

Mastercard World Cards Terms & Conditions

بطاقات وورلد من ماستركارد الشروط والاحكام

Accident & Health Coverage***	Maximum Benefit Amount
1. Travel Accident & Insured Journey:	
Travel Accident Common Carrier - International Trips	Up to USD 500,000
Travel Accident Common Carrier - Domestic Trips	Up to USD 100,000
Travel Accident Insured Journey - International Trips	Up to USD 150,000
Travel Accident Insured Journey - Domestic Trips	Up to USD 75,000
2. Travel Medical Benefits:	
Medical Expenses (Injury or Sickness)	Up to USD 500,000
Emergency Medical Evacuation/Return of Mortal Remains	Up to USD 500,000
Daily In-Hospital Cash Benefit	USD 100 per Day
3. Trip Inconvenience Protection:	
Trip Cancellation	Up to USD 7,500
Trip Curtailment/Trip Interruption	Up to USD 7,500
Trip Delay	For delays in excess of 4 hours, USD 300
Missed Connection	USD 300
4. Luggage Protection:	
Common Carrier/Public Transportation Lost Baggage Common Carrier Baggage Delay	Up to USD 3,000 subject to a single item max limit of USD 625 For delays in excess of 4 hours, USD 300
5. Assistance Department Services	Included

التأمين على الصحة والحوادث ***	الحد الأقصى (لقيمة التعويض) (دولار أميركي)
1. حوادث السفر والرحلات المؤمنة:	
حوادث السفر الناقل العام - الرحلات الدولية	حتى 500,000 دولار أميركي
حوادث السفر الناقل العام - الرحلات الداخلية	حتى 100,000 دولار أميركي
حوادث السفر - الرحلات المؤمنة ال رحلات الدولية -	حتى 150,000 دولار أميركي
حوادث السفر - الرحلات المؤمنة - الرحلات الداخلية	حتى 75,000 دولار أميركي
2. التأمين الطبي أثناء السفر:	
النفقات الطبية (الإصابة أو المرض)	حتى 500,000 دولار أميركي
الإخلاء الطبي في حالات الطوارئ/إعادة الجثمان إلى الوطن	حتى 500,000 دولار أميركي
المخصصات النقدية اليومية في المستشفى	100 دولار لكل يوم
3. التأمين ضد مشاكل السفر	
إلغاء الرحلة	حتى 7,500 دولار أميركي
اختصار/انقطاع الرحلة	حتى 7,500 دولار أميركي
تأخر الرحلة	التأخير لها يزيد عن 4 ساعات، 300 دولار أميركي
التأخير الذي تسبب في فوات الرحلة في حالة التارنيز	300 دولار أميركي
4. حماية الأمتعة:	
فقدان الأمتعة - الناقل العام/المواصلات العامة	حتى 3,000 دولار أميركي، بحد أقصى للبند الواحد 625 دولار أميركي التأخير لها يزيد عن 4 ساعات، 300 دولار أميركي
5. خدمات قسم المساعدة	مشمولة

***Sub-limits apply for Children, Cardholder's Parents and Domestic Helper on all Accident & Health Coverage benefits listed above.

The sub-limit for Children, Cardholder's Parents and Domestic Helper is equivalent to 25% of all benefits listed above with the exception of Travel Accident & Insured Journey where the maximum benefit is \$10,000.

*** تطبيق السقوف الفرعية على الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل على كافة تعويضات الحوادث والتعويضات الصحية بموجب التأمين.

يعادل السقف الفرعي بالنسبة الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل بنسبة 25% على من كافة التعويضات المذكورة أعلاه، مع استثناء تأمين حوادث السفر والرحلة المؤمنة حيث يكون الحد الأقصى للتعويض 10,000 دولار أميركي.

Please also See Assistance Department section for information on additional features and benefits.

Each insurance benefit limit described in this Guide is in United States Dollars (USD). Payment of claims will be made in local currency where required by law using the official Foreign Exchange Rates published on the date Claim payment is made.

Accident And Health

Assistance Department, Travel Insurance & Emergency Medical Insurance

For Customer Service in case of a medical emergency call: Assistance Department
24 hours Assistance Departments:

When travelling inside the US (N-America):	866 273 9079 toll free number
For Travel outside the US (N-America):	001 817-826-7014 call collect

For information on how to file a claim, see "General Procedure - How to File a Claim" Section

يُرجى أيضاً الرجوع لفقرة «قسم المساعدة» للحصول على معلومات عن المزايا والمنافع الإضافية.

جميع القيم المبينة في هذا الدليل لتعويضات التأمين وحدودها هي بالدولار الأميركي. لكن سيتم تسديد المطالبات بالعملة المحلية حيثما يقتضي القانون، وذلك بالاعتماد على أسعار الصرف الرسمية المنشورة بتاريخ سداد المطالبة.

الصحة والحوادث

قسم المساعدة، تأمين السفر والتأمين الطبي في حالات الطوارئ

لخدمة العملاء في حالات الطوارئ الطبية، يرجى الاتصال بقسم المساعدة أقسام المساعدة التي تعمل على مدى 24 ساعة:

عند السفر داخل الولايات المتحدة (أميركا الشمالية):	866 273 9079 (رقم مجاني)
عند السفر خارج الولايات المتحدة (أميركا الشمالية):	الرقم 001 817-826-7014 (خدمة دفع المكالمات من قبل المتلقي)

للحصول على معلومات عن كيفية تقديم مطالبة، انظر قسم «إجراءات عامة كيفية تقديم مطالبة»

Assistance Department

Rely on the Assistance Department when You're away from home. The Assistance Department is Your guide to many important services You may need when travelling. Benefits are designed to assist You when travelling Out of Country. This is reassuring, especially when You visit a place for the first time or do not speak the language.

Please keep in mind that the Assistance Department is not insurance coverage and that You will be responsible for the fees incurred for professional or emergency services requested of the Assistance Department (for example, medical or legal bills). This benefit may reimburse You for medical related expenses (Please refer to the Travel Medical section for additional information).

1. Who is Covered:

An Eligible Cardholder, his/her Spouse, Children, Cardholder's Parents and Domestic Helper, whether traveling together or separately.

2. Where the service is available:

In general, coverage applies worldwide, but there are exceptions.

Restrictions may apply to regions that may be involved in an international or internal conflict, or in those countries and territories where the existing infrastructure is deemed inadequate to guarantee service. You may contact the Assistance Department prior to embarking on a Covered Trip to confirm whether or not services are available at Your destination(s).

قسم المساعدة

يمكنك الاعتماد على قسم المساعدة عندما تكون بعيداً عن المنزل/الوطن. فقسم المساعدة هو دليلك إلى العديد من الخدمات الهامة التي قد تحتاجها في السفر. وقد تم تصميم المزايا والمنافع خصيصاً لمساعدتك عند السفر خارج الوطن بما يضمن لك راحة البال، خصوصاً عندما تزور بلداً للمرة الأولى أو عندما لا تتكلم لغة البلد الذي تسافر إليه.

نود أن نوضح أنّ قسم المساعدة ليس تغطية تأمينية، وأنك سوف تكون مسؤولاً عن دفع الرسوم المترتبة لقاء الخدمات المهنية أو الطارئة من قسم المساعدة (على سبيل المثال، الفواتير الطبية أو القانونية). ومع ذلك، قد تعوض لك هذه الميزة بعض النفقات الطبية ذات الصلة (يرجى الرجوع إلى قسم التأمين الطبي أثناء السفر للحصول على معلومات إضافية).

1. من تشملها تغطية هذه الخدمة:

حامل البطاقة المستوفي للشروط وزوجته/زوجها والأبناء والدي حامل البطاقة وعمالة المنزل سواء كانوا مسافرين سوياً أو منفصلين.

2. أين تتوفر هذه الخدمة:

بشكل عام، تنطبق هذه التغطية في جميع أنحاء العالم، مع بعض الاستثناءات.

وقد يتم تطبيق بعض القيود على مناطق النزاعات الدولية أو الداخلية، أو البلدان والأقاليم التي تعتبر البنية التحتية الموجودة فيها غير كافية لضمان الخدمة. يمكنك الاتصال بقسم المساعدة قبل الشروع في الرحلة التي تشملها التغطية للتأكد من توافر الخدمات في الوجهة التي تقصدها.

3. Assistance Department:

- During Your trip, in the event of an emergency, the Assistance Department provides information on travel requirements, including documentation (visas, passports), immunizations, or currency exchange rates. The exchange rate provided may differ from the exact rate that issuers use for transactions on Your card. Information on exchange rates for items billed on Your statement should be obtained from the financial institution that issued Your card.
- In case of loss or theft Your travel tickets, passport, visa or other identity papers necessary to return home, the Assistance Department will provide assistance in replacing them by contacting local police, consulates, airline company or other appropriate entities.
- In the event of loss or theft of the transportation ticket to return home, a replacement transportation ticket can be arranged.
- Please note that this service does not provide maps or information regarding road conditions.

4. Medical Assistance Departments:

- Provides a global referral network of general physicians, dentists, hospitals, and pharmacies.
- Provide help with prescription refills with local pharmacists (subject to local laws).
- In the event of an emergency, the Assistance Department will make arrangements for a consultation with a general practice physician. Additionally, the Assistance Department medical team will maintain contact with the local medical staff and monitor Your condition.
- If You are hospitalized, We can arrange to have messages relayed home, transfer You to another facility if medically necessary, or have a family member or close friend brought to Your bedside if You have been travelling alone (this will be at cardholder's expense).
- If the medical team determines that adequate medical facilities are not locally available in the event of an accident or illness, We will arrange for an emergency evacuation to a hospital or to the nearest facility capable of providing adequate care.
- If a tragedy occurs, We'll assist in securing travel arrangements for You.

5. Legal Referral Services:

- If You are arrested or are in danger of being arrested as the result of any non-criminal action resulting from responsibilities attributed to You, We will assist, if required, to provide You with the name of an attorney who can represent You in any necessary legal matters.

3. قسم المساعدة:

- في حال حدوث طارئ أثناء رحلتك، يُقدم قسم المساعدة لك معلومات عن متطلبات السفر، بما في ذلك الوثائق (التأشيرات وجوازات السفر) والتطعيمات (اللقاحات) وأسعار صرف العملات. قد يختلف سعر الصرف المقدم عن السعر الدقيق الذي تستخدمه الجهات المُصدرة للبطاقات في المعاملات التي تجري على بطاقتك. ويمكن الحصول على معلومات أسعار الصرف للبنود المدرجة في بيان البطاقة من المؤسسة المالكة المُصدرة لها.
- في حال فقدان أو سرقة تذاكر السفر أو جواز السفر أو التأشيرة أو أوراق الهوية الأخرى الضرورية للعودة إلى الوطن، فإن قسم المساعدة سيساعدك على استرجاع وثائق بديلة عن طريق الاتصال بالشرطة المحلية أو القنصليات أو شركة الطيران أو أي كيانات معنية أخرى.
- في حال فقدان أو سرقة تذاكر السفر للعودة إلى الوطن، يمكن لقسم المساعدة ترتيب الحصول على تذاكر بديلة.
- يرجى ملاحظة أن هذه الخدمة لا توفر خرائط أو معلومات بشأن ظروف الطريق.

4. أقسام المساعدة الطبية:

- توفر هذه الخدمة شبكة عالمية من الأطباء العاميين وأطباء الأسنان والمستشفيات والصيدليات.
- وتقدم هذه الخدمة المساعدة في صرف أدوية الوصفات الطبية من الصيدليات المحلية (ويخضع ذلك للقوانين المحلية).
- في حالات الطوارئ، سيعمل قسم المساعدة على اتخاذ الترتيبات اللازمة لإجراء استشارة لدى طبيب عام ممارس. بالإضافة إلى ذلك، يواصل الفريق الطبي بقسم المساعدة تواصله مع مزود الرعاية الصحية المحلي لمتابعة حالتك.
- إذا دخلت المستشفى، يمكننا ترتيب تحويل الرسائل إلى المنزل، أو نقلك لمؤسسة طبية أخرى إذا اقتضت ذلك حاجة طبية، أو ترتيب حضور أحد أفراد العائلة أو صديق مقرب ليكون بجانبك إذا كنت قد سافرت وحدك (وسيكون سفره على حساب حامل البطاقة).
- إذا قرر الفريق الطبي أن المرافق الطبية المناسبة غير متوفرة محلياً في حال وقوع حادث أو مرض، سوف نرتب عملية إخلاء طبي طارئ إلى مستشفى أو إلى أقرب مرفق طبي مؤهل لتوفير الرعاية الكافية.
- في حال حدوث كارثة، سوف نساعد في تأمين ترتيبات سفر لك.

5. خدمات المساعدة القانونية:

- إذا تم اعتقالك أو كنت مهدداً بالتعرض للاعتقال نتيجة أي عمل أو تصرف غير جنائي قممت به كمؤمن عليك وتتحمل مسؤوليته، سوف نقدم لك المساعدة، إذا لزم الأمر، لتزويدك باسم محام يمكنه تمثيلك في أي إجراءات قانونية.

General Key Terms And Definitions

Accident means a sudden, unforeseen, uncontrollable and unexpected physical event to the Insured Person caused by external, violent and visible means occurring during a Covered Trip.

Annual Aggregate Limit the maximum amount of benefit per Cardholder available during the Policy Period.

Cardholder(s) means all individuals who have been issued an Eligible Card, including secondary or additional cardholders on the same account, in the Territory and where such Eligible Card is issued by a participating Issuer.

Cardholder's Parents means the biological father or mother of the Eligible Cardholder aged under eighty (80) years of age. Parents must be visiting the Eligible Cardholder in his/her Country of Permanent Residence or the country where the card was issued.

Child or Children means the Eligible Cardholders' son or daughter, biological offspring, stepchildren and directly and biologically related children born outside of marriage aged above 6 months and under eighteen (18) years of age (or under twenty three (23) years of age if a full time student), unmarried and primarily dependent on the Insured Person for support.

Common Carrier means any land, water or air conveyance operating under a valid license for conveyance of fare paying passengers and which operates to fixed, established and regular schedules and routes.

City of Permanent Residence means the city in which You are residing.

Country of Permanent Residence means the country where You are currently residing and hold a valid residency visa.

Covered Trip means an Insured Person's land, sea or air travel arrangements for a scheduled tour, round or one-way trip or cruise pre-paid with the Eligible Card. Covered Trip will be from the departure date to the return date as shown on the ticket purchased with the Eligible Card subject to a maximum of 180 days for round trip or 90 days for one-way Trip. This includes planned and pre-paid domestic trips only beyond 100 kilometers from Your City of Permanent Residence.

Domestic Helper means a full-time worker with a valid work permit and sponsored by the Cardholder or Cardholders spouse under a written contract of domestic services.

Eligible Card means the Mastercard World Cardholders' cards issued from time to time in the individual countries within the Territory.

Eligible Cardholders means those Cardholders aged between 18 years and 69 years with Eligible Cards that are valid, open and in good standing (not cancelled, suspended or delinquent) at the time of purchase of Covered Trip who shall be entitled to receive payment or such other benefit as is provided for in this Policy.

الشروط العامة والتعاريف الأساسية

الحادث هو حدث مادي مفاجئ وغير متوقع وخارج عن السيطرة ولا يمكن التنبؤ به، يتعرض له الشخص المؤمن عليه وينجم عن عوامل خارجية عنيفة وواضحة تحدث أثناء الرحلة المؤمنة.

سقف إجمالي التعويضات السنوي هو الحد الأقصى لمجموع التعويضات التأمينية التي يحصل عليها كل حامل بطاقة سنوياً خلال مدة سريان بوليصة التأمين.

حامل البطاقة هو أي شخص يتم من أجله إصدار بطاقة مؤهلة، بمن في ذلك أي حامل بطاقة ثانوي أو إضافي على الحساب ذاته، في البلد الذي يتم فيه إصدار تلك البطاقة المؤهلة من قبل جهة مُص دة مشاركة.

والدا حامل البطاقة يقصد بهما الأب أو الأم الشرعيين لحامل البطاقة المستوفي للشروط الذين تقل أعمارهم عن الثمانين (80) عاماً. يجب أن يكون الوالدين ا زترين لحامل البطاقة المستوفي للشروط في بلد إقامته/إقامتها الدائم أو البلد الذي تم فيه إصدار البطاقة.

الابن أو الأبناء هو ابن أو ابنة حامل البطاقة المؤهلة، ويشمل ذلك أيضاً أ أبناء الزوج أو الزوجة، ممن هم بعمر يزيد عن (6) ستة أشهر ودون (18) الثامنة عشرة (أو دون سن (23) الثالثة والعشرين إذا كان الابن طالباً متفرغاً للدراسة، وغير متزوجين، وتتم إعالتهم بشكل رئيسي من قبل حامل البطاقة المؤمن عليه.

Common Car Missing

مدينة الإقامة الدائمة هي المدينة التي يقيم فيها حامل البطاقة بشكل رئيسي.

بلد الإقامة الدائمة يعني البلد الذي يقيم فيه حامل البطاقة حالياً بشكل رئيسي وتحمل فيه تأشيرة إقامة سارية المفعول.

الرحلة المؤمنة هي ترتيبات سفر حامل البطاقة المؤمن عليه ب ا ز أو بح ا ز أو جواً في رحلة أو جولة أو رحلة ذهاب وعودة أو ذهاب فقط، أو رحلة بحرية مقررة ومدفوعة مسبقاً باستخدام البطاقة. وتشمل الرحلة المؤمنة المدة الزمنية من موعد المغادرة إلى موعد العودة كما هو مبين على التذكرة التي تم ش ا رؤها باستخدام البطاقة المؤهلة، وبمدة أقصاها 180 يوماً لرحلة الذهاب والعودة أو 90 يوماً لرحلة الذهاب فقط. ويشمل ذلك الرحلات المحلية المخطط لها والمدفوعة مسبقاً بشرط أن تتجاوز مسافتها 100 كلم من مدينة الإقامة الدائمة.

عمالة المنزل: أي العامل الذي يعمل بدوام كامل والذي يحمل تصريح عمل ساري المفعول وتحت كفالة حامل البطاقة بموجب عقد خدمات منزلية مكتوب.

البطاقة المؤهلة هي بطاقة وورلد الائتمانية أو بطاقة الخصم المباشر من ماستركارد والتي تصدر من وقت لآخر في بلاد الأف ا رد ضمن المنطقة المعنية.

حامل البطاقة المؤهل هو الشخص الذي يكون عمره بين 18 و 69 عاماً ويحمل أي بطاقة مؤهلة تكون صالحة ومفتوحة وفي وضع مالي مقبول (لم يتم إلغاؤها أو إيقافها ولم تدخل في حالة التأخر عن السداد) وذلك في وقت دفع رسوم الرحلة المؤمنة، والذي يحق له استلام الدفعات المالية أو الاستفادة من الم ا زيا الأخرى المنصوص عليها في هذه الوثيقة.

Excess/Deductible/Elimination Period means the amount of expenses or the number of days of each and every Loss payable by You before the Policy benefits become payable.

Family means the Spouse and up to 3 Children.

Hospital means a place that:

1. Holds a valid license (if required by law);
2. operates primarily for the care and treatment of Sick or injured persons;
3. has a staff of one or more Physicians available at all times;
4. provides 24-hour nursing service and has at least one registered professional nurse on duty at all times;
5. has organized diagnostic and surgical facilities, either on premises or in facilities available to the Hospital or a pre-arranged basis; and
6. is not, except incidentally, a clinic, nursing home, rest home, or convalescent home for the aged, or a facility operated as a drug and/or alcohol treatment center.

Injury means a bodily injury caused solely and directly by violent, accidental, external and visible means resulting directly and independently of all other causes occurring during a Covered Trip while this Policy is in effect.

Insured Person(s) means an Eligible Cardholder or other eligible person(s) who are defined as being eligible under each program's "Who is Covered" provision in this guide.

Insured Events means an occurrence which is outlined in the Benefits as a circumstance for which coverage is provided that takes place during a Covered Trip. Insured Events include those that occur during acts of Terrorism.

Insurers/We/Us means the Insurers that shall be responsible for providing Travel Insurance to cardholders in their country of registration.

Issuer means a Bank or financial institution (or like entity) that is admitted and/or authorized by Mastercard to operate a Mastercard card program in the Territory and is participating in the Travel Insurance offering to Cardholders.

Mastercard means Mastercard Asia/ Pacific Pte. Ltd, a corporation organized under the laws of Singapore, with its offices at 3 Fraser Street, Duo Tower, Singapore, 189352.

Medically Necessary medical services or supplies which:

- a. are essential for diagnosis, treatment or care of the covered loss under the applicable benefit for which it is prescribed or performed;
- b. meets generally accepted standards of medical practice; and
- c. is ordered by a Physician and performed under his or her care, supervision or order.

التحمّل الإضافي/رسم المطالبة/مدة الانتظار تعني مبلغ المصروفات أو عدد الأيام اللازمة التي يتحملها المؤمن عليه قبل أن تصبح تعويضات الوثيقة مستحقة الدفع لكل خسارة.

العائلة هي الزوج أو الزوجة والأبناء (بحد أقصى ٣ أبناء).

المستشفى هو المكان:

1. الذي يحمل ترخيصاً ساري المفعول (بمقتضى القانون);
2. يعمل أساساً في تقديم الرعاية الصحية والعلاج للأشخاص المرضى أو المصابين;
3. يعمل فيه فريق طبي يتضمن طبيباً واحداً على الأقل في جميع الأوقات;
4. يوفر خدمة التمريض على مدار 24 ساعة ويعمل فيه ممرض مسجّل واحد على الأقل في جميع الأوقات;
5. يتوافر فيه مرفق تشخيصية وجراحية، سواء ضمن المنشأة أو في مرفق متاح لاستخدام المستشفى أو على أساس ترتيبات مسبقة;
6. ليست حصراً أو أساساً عيادة أو منزلاً للرعاية أو منزلاً لراحة أو داراً للمسنين أو مرفقاً يعمل أساساً في علاج الإدمان على المخدرات أو الكحول.

الإصابة هي الأذى الجسدي الذي يحدث مباشرة وحصراً بسبب وسائل عنيفة وعرضية وخارجية واضحة كنتيجة مباشرة ومستقلة عن جميع الأسباب الأخرى، ويقع أثناء الرحلة المؤمنة في المدة التي تكون فيها هذه الوثيقة سارية المفعول.

الشخص (أو الأشخاص) المؤمن عليه هو حامل البطاقة المؤهلة أو أي شخص (أو أشخاص) مؤهل يتم تعريفه بهذا الوصف ضمن بند «من تشمله التغطية» في هذا الدليل.

الأحداث المؤمنة هي الوقائع المفصلة في قسم «الفوائد والتعويضات» كظرف يتم من أجله توفير التغطية خلال الرحلة المؤمنة، وتشمل الأحداث المؤمنة تلك التي تحدث أثناء أعمال الإرهاب.

شركة التأمين/نحن/نا هي شركة التأمين التي تكون مسؤولة عن توفير تأمين السفر لحاملي البطاقات في بلد تسجيلهم.

الجهة المصدرة للبطاقة هي البنك أو المؤسسة المالية (أو أي كيان مالي) مرخصة/معتمدة من قبل ماستركارد لتشغيل برنامج بطاقات ماستركارد الائتمانية في المنطقة أو الإقليم، وتشارك في عروض تأمين السفر لحاملي البطاقات.

ماستركارد هي شركة ماستركارد لمنطقة آسيا/المحيط الهادئ بي تي المحدودة، وهي شركة تعمل بموجب قوانين سنغافورة، وعنوانها: شارع فريسر، برج دو، سنغافورة، 189352.

الضرورة طبي هي الخدمات الطبية أو اللوازم التي تعتبر

أ. ضرورية لأغراض التشخيص والعلاج؛ أو رعاية الخسارة المشمولة بالتأمين ضمن المنافع المطبقة لما يتم وصفه أو إيجاره طبيياً.

ب. تلبى المعايير المتعارف عليها في الممارسة الطبية؛ و

ج. تكون بطلب من طبيب وتتم تحت رعايته وإشرافه أو بأمره.

Per Cover Limit means the maximum amount payable under any single Cover per Cardholder during the Policy Period.

Physician means a doctor of medicine or a doctor of osteopathy licensed to render medical services or perform surgery in accordance with the laws of the country where such professional services are performed, however, such definition will exclude chiropractors, physiotherapists, homeopaths and naturopaths.

Policy means a contract of insurance and any attached endorsements or riders issued to Mastercard.

Policy Period means annual policy starting from 1st April 2024 that will be automatically renewed on each annual anniversary. Any endorsement or amendments to the insurance cover, as agreed between the Insurer and Mastercard shall be binding without prior notice to the Insured.

Pre-existing Medical Condition means a condition for which medical care, treatment, or advice was recommended by or received from a Physician or which first manifested or was contracted within a period up to 12 months preceding the Covered Trip.

Sickness means illness or disease of any kind contracted and/or commencing during a Covered Trip.

Spouse means the Eligible Cardholders' legally married husband or wife between the ages of eighteen (18) years and sixty-nine (69) years.

Territory means the countries in which Eligible Cards are issued. Territories include Bahrain, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Oman, Pakistan, Palestine, Qatar and United Arab Emirates.

Terrorist Act means the use or threatened use of force or violence against person or property, or commission of an act dangerous to human life or property, or commission of an act that interferes with or disrupts an electronic or communication system, undertaken by any person or group, whether or not acting on behalf of or in any connection with any organization, government, power, authority or military force, when the effect is to intimidate, coerce or harm a government, the civilian population or any segment thereof, or to disrupt any segment of the economy. Terrorism shall also include any act which is verified or recognized as an act of terrorism by the government where the event occurs.

Trip Delay means if your flight is delayed without prior notice from the Common Carrier for at least four hours prior to departure due to a covered event.

War means any declared or undeclared war or any warlike activities, including use of military force by any sovereign nation to achieve economic, geographic, nationalistic, political, racial, religious or other ends.

سقف التعويض لكل تأمين هو الحد الأقصى للمبلغ المستحق وفق الوثيقة لأي تغطية تأمينية مفردة لكل حامل بطاقة مؤهل خلال مدة سريان الوثيقة.

الطبيب هو طبيب بشري أو طبيب عظام مرخص رسمياً لتقديم خدمات الرعاية الطبية أو إجراء عمليات جراحية وفقاً لقوانين البلد الذي تتم فيه مثل هذه الخدمات المهنية، ويستثنى من هذا التعريف مقوم العظام والمعالج الفيزيائي وأخصائي المعالجة المثلية والمعالج الطبيعي.

الوثيقة هي عقد التأمين وأي موافقات مرفقة أو مُدرجات متعلقة تصدر لماستركار.

مدة الوثيقة تعني الوثيقة السنوية التي تبدأ من 1 أبريل 2024 والتي يتم تجديدها تلقائياً كل عام. يكون أي ملحق أو تعديلات على التغطية التأمينية، حسب ما تم الاتفاق عليه فيما بين شركة التأمين وماستركار، ملزماً دون تقديم إخطار مسبق للمؤمن له.

الحالة الصحية الموجودة مسبقاً هي حالة صحية كان الطبيب قد أوصى أنها تستدعي الرعاية الطبية أو العلاج أو المشورة أو تم تلقيها منه أو التي ظهرت أو تم الإصابة بها خلال مدة 12 شهراً تسبق الرحلة المغطاة.

Sickness Missing

الزوج أو الزوجة هي زوج أو زوجة حامل البطاقة المؤهل بحكم القانون، بعمر يتراوح بين (18) ثمانية عشر عاماً ميلادية و (69) تسعة وستون عاماً ميلادية.

المنطقة هي البلدان التي يتم فيها إصدار البطاقات المؤهلة. وتشمل الأقاليم البحرين، أوروغواي، الكويت ولبنان وعمان وباكستان وفلسطين وقطر والإمارات العربية المتحدة.

العمل الإرهابي هو استخدام القوة أو العنف أو التهديد باستخدامها ضد شخص أو ممتلكات، أو ارتكاب فعل خطير على حياة الإنسان أو الممتلكات، أو ارتكاب فعل يعطل أو يؤثر سلباً على أنظمة الاتصالات والنظم الإلكترونية، سواء كان مرتكب هذا الفعل شخصاً أو مجموعة، وسواء كان هذا التصرف أم لم يكن بالنيابة أو بالتنسيق مع أي منظمة أو حكومة أو سلطة أو هيئة أو قوة عسكرية، وذلك عندما يكون أثر ذلك الفعل هو التخويف أو الإكراه أو الإيذاء للمدنيين أو لأي حكومة أو أي جزء منها، أو كان يهدف لتعطيل أي جزء من الاقتصاد. ويشمل الإرهاب أيضاً أي عمل يوصف رسمياً بهذه التسمية من قبل حكومة البلد الذي تحدث فيه الواقعة.

تأخر الرحلة يعني إذا تأخرت رحلتك من موعدها المحدد دون إشعار مسبق من الناقل العام بسبب أسباب مشمول بالتأمين.

الحرب هي أي حرب معلنة أو غير معلنة أو أي أنشطة تشبه الحرب، بما في ذلك استخدام القوة العسكرية من قبل أي دولة ذات سيادة لتحقيق مكاسب اقتصادية أو جغرافية أو قومية أو سياسية أو عرقية أو دينية أو نحو ذلك.

Travel Accident Common Carrier & Insured Journey Insurance

World Mastercard cardholders can benefit from comprehensive travel accident insurance coverage offered through Mastercard.

1. Definitions Travel Accident:

Exposure and Disappearance means if an Insured Person suffers a Loss resulting from being unavoidably exposed to the elements due to a covered Accident, it will be covered as if resulting from an Injury. If the body of an Insured Person has not been found within one year after the forced landing, stranding, sinking or wrecking of a conveyance in which the Insured Person was a passenger, then it shall be deemed the Insured Person has suffered loss of Life.

Limb means entire arm or entire leg.

Loss means for

- Hand or foot means actual severance through or above the wrist or ankle joints;
- Eye means entire and irrecoverable loss of sight;
- Thumb and index finger means actual severance through or above the joint that meets the hand at the palm;
- Speech or hearing means entire and irrecoverable loss of speech or hearing of both ears.

Member is defined as one hand; one foot; sight of one eye; speech; or hearing in both ears.

Principal Benefit means the maximum amount payable for: accidental loss of Life; two (2) or more Members.

2. Who Is Covered

An Eligible Cardholder, his/her Spouse, Children, Cardholder's Parents and Domestic Helper, whether traveling together or separately.

3. To Get Coverage

Coverage is provided automatically when the entire cost of the Common Carrier passenger fare has been charged to Your World Mastercard and/or has been acquired with points earned by a rewards program associated with Your card (i.e. mileage points for travel).

4. Coverage Description

• Travel Accident Common Carrier

Provides **Common Carrier Travel Accident Insurance** coverage against Accidental Death, Dismemberment (including loss of sight, speech & hearing) while **travelling on a Common Carrier** if tickets are purchased with Your card.

تأمين حوادث السفر (الناقل العام والرحلات المؤمنة)

يمكن لحامل بطاقة وورلد من ماستركارد الاستفادة من تغطية تأمينية شاملة ضد حوادث السفر تقدمها ماستركارد.

1. تعريفات حوادث السفر:

التعرض والاختفاء يعني تعرّض الشخص المؤمن عليه لخسارة ناجمة عن تعرّض لا يمكن تجنبه للعناصر التي تسبب الحادث المؤمن، وهي خسارة ستتم تغطيتها كما لو أنها نجمت عن إصابة. إذا لم يتم العثور على الشخص المؤمن عليه خلال سنة واحدة بعد هبوط اضطراري أو تقطع السبل أو غرق أو تحطم وسيلة النقل التي كان يركبها، فيعتبر أن الشخص المؤمن عليه قد تعرّض لخسارة الحياة.

الطرف هو الذراع بأكملها أو الساق بأكملها.

الخسارة بالنسبة لـ

أ. اليد أو القدم تعني القطع الفعلي عند مستوى مفصل المعصم أو الكاحل وما فوقها؛

ب. العين تعني الخسارة الكاملة وغير القابلة للاسترداد للبصر؛

ج. الإبهام والسبابة تعني القطع الفعلي عند مستوى مفصل التقاء الإصبع براحة اليد وما فوقه؛

د. النطق أو السمع تعني الخسارة الكاملة وغير القابلة للاسترداد للنطق أو السمع بكلتا الأذنين.

العضو هو يد واحدة، أو قدم واحدة، أو بصر عين واحدة، أو النطق، أو السمع بكلتا الأذنين.

التعويض الكامل يعني الحد الأقصى للمبلغ المستحق تعويضاً عن فقدان الحياة أو عضوين أو أكثر من الأعضاء.

2. من تشمله التغطية التأمينية

حامل البطاقة المستوفي للشروط وزوجته/زوجها والأبناء والوالدي حامل البطاقة والخادمة المنزلية سواء كانوا مسافرين سوية أو منفصلين.

3. للحصول على التغطية التأمينية

تقدّم التغطية تلقائياً عندما يتم تسديد كامل رسوم تذاكر الناقل العام باستخدام بطاقة وورلد من ماستركارد و/أو تسديدها باستبدال نقاط تم تحصيلها عبر برنامج المكافآت الخاص بالبطاقة المؤهلة (مثل نقاط أميال السفر).

4. وصف التغطية التأمينية

• تأمين حوادث السفر (الناقل العام)

يوفر التأمين على حوادث السفر (الناقل العام) ضد الموت العرضي أو خسارة الأعضاء (بما في ذلك فقدان البصر أو النطق أو السمع) أثناء السفر على رحلات الناقل العام إذا تم شراء التذاكر باستخدام البطاقة المؤهلة.

- The maximum Principal Benefit provided for Covered Trips on a Common Carrier is up to USD 500,000 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), for international flights.
- The maximum Principal Benefit provided for Covered Trips on a Common Carrier is up to USD 100,000 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), for domestic flights outside of Your City of Permanent Residence.
- A trip commences when the Insured Person boards a Common Carrier for the purpose of going on such trip and continues until such time as the Insured Person alights (departs) from the Common Carrier.

سقف التعويض الكامل في الرحلات المؤمّنة على الناقل العام هو 500,000 دولار أميركي للشخص الواحد لرحلات الطي ارن الدولية (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).

سقف التعويض الكامل في الرحلات المؤمّنة على الناقل العام هو 100,000 دولار أميركي للشخص الواحد لرحلات الطي ارن الداخلية خارج مدينة الإقامة الدائمة (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).

تبدأ الرحلة بصعود الشخص المؤمن عليه إلى وسيلة النقل التابعة للناقل العام بقصد الشروع بالرحلة، وتستمر حتى مغادرة الشخص المؤمن عليه وسيلة النقل التابعة للناقل العام.

Schedule of Losses

Schedule of Losses	Percentage of the Principal Benefit:
Life	100%
Two Members	100%
One Member	50%
Thumb and Index Finger of Same Hand	25%

جدول الخسائر

النسبة من التعويض الكامل:	عند خسارة:
100%	الحياة (الوفاة)
100%	عضوان اثنان أو أكثر
50%	عضو واحد
25%	الإبهام والسبابة لذات اليد

Travel Accident Insured Journey

Provides **Insured Journey Travel Accident Insurance** coverage **after You disembark** from the Common Carrier at the destination of the trip (as designated on the passenger ticket), against Accidental Death, Dismemberment (including loss of sight, speech & hearing), 24 hours/day worldwide.

This coverage is meant to complement and not duplicate the Common Carrier Travel Accident Insurance coverage provided above.

- The maximum Principal Benefit for Insured Journey is up to USD 150,000 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), for international trips.
- The maximum Principal Benefit for Insured Journey is up to USD 75,000 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), for domestic trips outside of Your City of Permanent Residence.

تأمين حوادث السفر (الرحلات المؤمّنة)

يوفر التأمين على حوادث السفر (الرحلات المؤمّنة) التي تقع بعد مغادرة وسيلة النقل التابعة للناقل العام في وجهة الوصول المبيّنة على التذكرة، ضد الموت العرضي أو خسارة الأعضاء) بما في ذلك فقدان البصر أو النطق أو السمع) على مدى 24 ساعة يومياً في جميع أنحاء العالم.

والقصد من هذه التغطية هو إكمال وليس تكاثر تأمين حوادث السفر على الناقل العام (المبيّن آنفاً).

سقف التعويض الكامل في الرحلات المؤمّنة هو 150,000 دولار أميركي للشخص الواحد للرحلات الدولية (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).

سقف التعويض الكامل في الرحلات المؤمّنة هو 75,000 دولار أميركي للشخص الواحد للرحلات الداخلية خارج مدينة الإقامة الدائمة (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).

- The coverage of an Insured Journey begins when You alight from (leave) a Common Carrier while on a Covered Trip and ends when You board a Common Carrier on a Covered Trip, whichever occurs sooner.
- A trip commences when the Insured Person boards a Common Carrier for the purpose of going on such trip and continues until such time as the Insured Person alights (departs) from the Common Carrier.

Schedule of Losses

For Loss of:	Percentage of the Principal Benefit:
Life	100%
Two Members	100%
One Member	50%
Thumb and Index Finger of Same Hand	25%

5. Coverage Conditions/Limitations

- A covered Loss must occur within 365 days of the date of the Accident;
- In the event that You have multiple Losses due to the same Accident, only one (1) payment, the largest, will be paid;
- Coverage extends to Exposure and Disappearance;
- Loss caused by or resulting from Acts of Terrorism (defined herein) are included;
- Once the limit of 500,000 USD is reached per person (sub-limits apply for Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper, please refer to the above Summary of Cover for more details), no further payment is made for the Travel Accident & Insured Journey insurance.

6. What is NOT Covered by Travel Accident - In addition to General Exclusions

Does not cover any loss, fatal or non-fatal, caused by or resulting from loss caused directly or indirectly, wholly or partly by medical or surgical treatment except as may be necessary solely as a result of Injury.

- تبدأ تغطية الرحلة المؤمنة عند النزول من وسيلة النقل التابعة للناقل العام وتنتهي بانتهاء الرحلة المؤمنة أو حتى صعود وسيلة نقل تابعة لناقل عام في رحلة مؤمنة أخرى، أيهما أقرب.

- تبدأ الرحلة بصعود الشخص المؤمن عليه إلى وسيلة النقل التابعة للناقل العام بقصد الشروع بالرحلة، وتستمر حتى مغادرة الشخص المؤمن عليه وسيلة النقل التابعة للناقل العام.

جدول الخسائر

النسبة من التعويض الكامل:	عند خسارة:
100%	الحياة (الوفاة)
100%	عضوان اثنان أو أكثر
50%	عضو واحد
25%	الإبهام والسبابة لذات اليد

5. قيود وشروط التغطية التأمينية

- يجب أن تحدث الخسارة التي يغطيها التأمين في غضون 365 يوماً من تاريخ وقوع الحادث.
- في حال وقوع خسائر متعددة بسبب ذات الحادث، سيتم تعويض خسارة واحدة فقط هي الأكبر من بينها (من حيث مبلغ التعويض المستحق).
- تشمل التغطية التأمينية التعرض والاختفاء.
- تشمل التغطية الخسارة الناجمة عن أعمال الإرهاب (المُعَرَّف هنا).
- بمجرد الوصول إلى سقف التعويض الكامل الذي يبلغ 500,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، لن يتم دفع أي مبلغ آخر تحت تأمين حوادث السفر والرحلات المؤمنة.

6. ما لا يشمل تأمين حوادث السفر - بالإضافة إلى الاستثناءات العامة

لا يغطي التأمين أي خسارة قاتلة أو غير قاتلة تنجم عن: الخسارة التي تحدث بصورة مباشرة أو غير مباشرة، كلياً أو جزئياً، بسبب العلاج الطبي أو الجراحي باستثناء فقط ما قد يكون بالضرورة بنتيجة الإصابة.

Travel Medical Benefits

We will pay the usual charges for Covered medical Expenses, not due to a Pre-Existing Medical Condition, sustained by You while travelling outside of Your Country of Permanent Residence.

1. Who is Covered

An Eligible Cardholder, his/her Spouse, Children, Cardholder's Parents and Domestic Helper, whether traveling together or separately on the Covered Trip.

التأمين الطبي أثناء السفر

ستدفع شركة التأمين الرسوم المعقولة والمتعارف عليها للمصاريف الطبية المشمولة بالتأمين، والتي يتم تكديدها أثناء السفر خارج بلد الإقامة الدائمة، بشرط ألا تكون ناجمة عن إصابة سابقة. الوثيقة

1. من تشمل التغطية التأمينية

حامل البطاقة المستوفي للشروط وزوجته/زوجها والأبناء والوالدي حامل البطاقة والخادمة المنزلية سواء كانوا مسافرين سوياً أو منفصلين.

2. To Get Coverage

Coverage is provided automatically when the entire cost of the Common Carrier passenger fare has been charged to Your eligible World Mastercard card; or has been acquired with points earned by a rewards program associated with Your card (i.e. mileage points for travel).

3. Key Features

- Trips are covered for travel worldwide.
- Coverage is provided for Injury or Sickness, even if it is not an emergency.
- Medical Expense coverage up to a maximum benefit amount of USD 500,000 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above Summary of Cover for more details).
- No limitation on the number of trips.
- Coverage is provided for both, one-way or round trip travel.
- Covered losses caused by or resulting from Acts of Terrorism are included.

Medical Expenses

If You suffer an Injury or Illness and need medical attention while outside of Your Country of Permanent Residence, benefits are provided for Covered Medical Expenses. This coverage provides a maximum benefit up to USD 500,000 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above Summary of Cover for more details).

1. Covered Medical Expenses include:

- The services of a Physician including diagnosis, treatment and surgery by a Physician;
- Charges made by a Hospital for room and board, floor nursing and other services, including charges for professional services, except personal services of a non-medical nature, provided, however, that expenses do not exceed the Hospital's average charge for semi-private room and board accommodation;
- Anesthetics (including administration), x-ray examinations or treatments, and laboratory tests, the use of radium and radioactive isotopes, oxygen, blood transfusions, iron lungs and medical treatment;
- Ambulance Services;
- Dressings, drugs, medicines and therapeutic services and supplies that can only be obtained upon a written prescription from a Physician or surgeon; and
- Dental Treatment resulting from injuries sustained to natural teeth subject to a maximum of USD 100 per tooth.

2. للحصول على التغطية التأمينية

تقدّم التغطية التأمينية تلقائياً عندما يتم تسديد كامل رسوم تذاكر الناقل العام باستخدام بطاقة وورلد من ماستركارد، أو تسديدها باستبدال نقاط تم تحصيلها عبر برنامج المكافآت الخاص بالبطاقة المؤهلة (مثل نقاط أميال السفر).

3. الخصائص الرئيسية

- يغطي التأمين رحلات السفر في جميع أنحاء العالم.
- تشمل التغطية الإصابة أو المرض، حتى لو لم تكن حالة طارئة.
- الحد الأقصى لقيمة تعويض النفقات الطبية وفق هذه التغطية هو 500,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).
- لا قيود على عدد الرحلات.
- تشمل التغطية كلاً من رحلات السفر باتجاه واحد ورحلات الذهاب والعودة.
- تشمل التغطية الخسائر الناجمة عن أعمال الإرهاب.

النفقات الطبية

في حال تعرضك لإصابة أو مرض يتطلب عناية طبية أثناء وجودك خارج بلد إقامتك الدائمة، سيتم تعويضك عن المصاريف الطبية المشمولة بالتأمين. وتصل هذه التغطية حتى الحد الأقصى لقيمة التعويض وهو 500,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).

1. تشمل المصاريف الطبية المؤقتة:

- خدمات الطبيب بما في ذلك التشخيص والعلاج والجراحة من قبل طبيب؛
- رسوم المستشفى عن الإقامة في الغرفة والمأكل وخدمات التمريض وغيرها من الخدمات، بما في ذلك رسوم الخدمات المهنية، لكن بأسس تثناء الخدمات الشخصية ذات الطابع غير الطبي، وبشرط ألا تتجاوز تلك النفقات متوسط الرسوم التي يتقاضاها المستشفى عن الإقامة والمأكل في غرفة شبه خاصة؛
- التخدير (بما في ذلك الأدوية والإجراءات)، والفحوصات أو العلاج بالأشعة السينية، والفحوصات المخبرية، واستخدام الـ راديوم والنظائر المشعة، والأكسجين، وعمليات نقل الدم، والتنفس الاصطناعي، والعلاج الطبي؛
- خدمات الإسعاف؛
- الضمادات، والأدوية والعقارات، والخدمات واللوازم العلاجية التي لا يمكن الحصول عليها إلا بوصفة طبية محررة من قبل طبيب أو جراح؛
- علاج الأسنان الناجم عن إصابات لحقت بأسنان طبيعية وسليمة، وتخضع لحد أقصى هو 100 دولار أميركي لكل سن.

The charges for services enumerated above shall not include any amount of such charges that are in excess of regular and customary charges or excluded.

Regular and Customary means the charge for the services and supplies for which the charge is made if it is not in excess of the average charge for such services and supplies in the locality where received, considering the nature and severity of the Sickness or Injury in connection with which such services and supplies are received.

If the charge incurred is in excess of such average charge, such excess amount shall not be recognized as covered expenses. All charges shall be deemed to be incurred on the date such services or supplies which give rise to the expense or charge are rendered or obtained.

2. What is Not Covered by "Medical Expenses" (In addition to General Exclusions):

In addition to the General Exclusions, "Medical Expense" benefits are not payable for any losses, fatal or non-fatal, which are caused by or resulting from:

1. A Pre-existing Medical Condition, as defined herein;
2. Services, supplies or treatment, including any period of hospital confinement, which was not recommended, approved and certified as necessary and reasonable by a Physician;
3. Routine physicals, laboratory diagnostic, x-ray examinations or other examinations, except in the course of a disability established by the prior call or attendance of a Physician;
4. Elective, cosmetic or plastic surgery, except as the result of an accident;
5. Dental care, except as the result of injury to sound, natural teeth caused by accident while this policy is in effect;
6. Expenses incurred in connection with weak, strained, or flat feet, corns, calluses, or toenails;
7. The diagnosis and treatment of acne;
8. Deviated septum, including sub mucous resection and/or other surgical correction thereof;
9. Organ transplants that competent medical professionals consider experimental;
10. Well child care including exams and immunizations;
11. Expenses which are not exclusively medical in nature;
12. Private hospital or medical care within The Country of Residence where public funded services or care is available;
13. Any expenses incurred in the Country of Permanent Residence or where the Eligible Card was issued (excluding the country where the card was issued does not apply to the Cardholder's Parents);

لا تشمل رسوم الخدمات المذكورة أعلاه أي مبلغ من هذه الرسوم يزيد عن الرسوم المعتادة والمتعارف عليها أو المصاريف غير المشمولة.

الرسوم المعتادة والمتعارف عليها تعني رسوم الخدمات واللوازم التي لا تزيد عن متوسط الرسوم على هذه الخدمات واللوازم في منطقة تقديمها، مع الأخذ بعين الاعتبار طبيعة وشدة المرض أو الإصابة.

إذا كانت الرسوم أزيدة عن المتوسط المتعارف عليه، فلن يتم الاعتراف بالمبلغ إلا إذا كُتب كـمصاريف تشملها التغطية. وتعتبر جميع الرسوم التي يتم تكبدها بتاريخ استحقاق فاتورة الرسوم أو الأجور على هذه الخدمات أو اللوازم أو تاريخ استصدارها.

2. ما لا يشملته تأمين «النفقات الطبية» (بالإضافة إلى الاستثناءات العامة):

بالإضافة إلى الاستثناءات العامة، لا يغطي تأمين «النفقات الطبية» أي خسارة قاتلة أو غير قاتلة تنجم عن:

1. إصابة أو حالة طبية سابقة، على النحو المعرف في هذه الوثيقة؛
2. أي خدمات أو لوازم أو علاجات، بما في ذلك أي مدة استشفاء في المستشفى، تحدث دون توصية أو تصديق أو موافقة من قبل طبيب على النحو المتعارف عليه؛
3. الفحوصات الطبية الروتينية، أو الفحوص المخبرية التشخيصية، أو صور الأشعة السينية أو غيرها من الفحوصات إلا في سياق إعاقة طبية مثبتة باتصال سابق أو معاينة من قبل الطبيب؛
4. العمليات الجراحية الاختيارية أو التجميلية إلا ما يكون منها نتيجة حادث؛
5. العناية بالأسنان، إلا في حالة إصابة أسنان طبيعية وسليمة بسبب حادث في المدة التي تكون فيها هذه الوثيقة سارية.
6. النفقات المتكبدة فيما يتعلق بالأقدام الضعيفة أو المصابة بشد عضلي أو القدم المسطحة، أو مسامير القدم أو الأتفان أو الأظافر؛
7. تشخيص وعلاج حب الشباب؛
8. انحراف الحاجز الأنفي، بما في ذلك القطع تحت المخاطية و/أو غيرها من عمليات التصحيح الجراحي؛
9. زرع الأعضاء التي يعتبرها الأخصائيون عمليات تجريبية؛
10. الرعاية الطبية للأطفال الأصحاء بما في ذلك الفحوصات واللقاحات؛
11. النفقات التي ليست طبية حصراً في طبيعتها؛
12. رسوم المستشفى الخاص أو الرعاية الطبية في بلد الإقامة في حال توافر خدمات طبية أو رعاية طبية عامة ممولة من قبل الحكومة؛
13. أي نفقات يتم تكبدها في بلد الإقامة الدائمة أو البلد الذي تم فيه إصدار البطاقة (لا ينطبق استثناء البلد التي صدرت فيها البطاقة على والدي حامل البطاقة)؛

14. Eyeglasses, contact lenses, hearing aids, and examination for the prescription or fitting thereof, unless Injury or Sickness has caused impairment of vision or hearing; or
15. Treatment provided in a government hospital or services for which no charge is normally made;
16. Mental, nervous, or emotional disorders or rest cures;
17. Pregnancy and all related conditions, including services and supplies related to the diagnosis or treatment of infertility or other problems related to inability to conceive a child; birth control, including surgical procedures and devices.

Medical Evacuation

1. **We will pay up** to the maximum combined benefit of up to USD 500,000 per person (sub-limits apply for Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper, please refer to the above Summary of Cover for more details), for covered expenses due to emergency medical evacuation or Return of Mortal Remains if incurred outside of Your Country of Permanent Residence. An Emergency Evacuation must be ordered by the Assistance Department or a Physician who certifies that the severity or the nature of Your Injury or Sickness and warrants Your Evacuation.

Covered expenses are those for Transportation and medical treatment, including medical services and medical supplies necessarily incurred in connection with Your Emergency Evacuation. All Transportation arrangements made for evacuating You must be by the most direct and economical route possible.

Expenses for Transportation must be:

- a. Recommended by the attending Physician;
- b. Required by the standard regulations of the conveyance transporting You; and
- c. Arranged and authorized in advance by the Assistance Department.

2. Definitions

Emergency Evacuation - means:

- a. Your medical condition warrants immediate transportation from the place where You are injured or sick to the nearest Hospital where appropriate medical treatment can be obtained; or
- b. after being treated at a local Hospital, Your medical condition warrants transportation to Your current place of residence; or
- c. both (a) and (b) above.

14. أي نفقات يتم تكبدها في بلد الإقامة الدائمة أو البلد الذي تم فيه إصدار البطاقة (لا ينطبق استثناء البلد التي صدرت فيها البطاقة على والدي حامل البطاقة)؛
15. العلاج المجاني المقدم في المشافي الحكومية أو الخدمات التي تكون مجانية في العادة؛
16. علاجات الاضطرابات العقلية أو النفسية أو العصبية أو العاطفية أو النفاضة؛
17. الحمل وجميع الحالات المتعلقة به، بما في ذلك الخدمات واللوازم المتعلقة بتشخيص أو علاج العقم أو أي مشاكل أخرى تتعلق بعدم القدرة على الإنجاب؛ أو ما يتعلق بتحديد النسل، بما في ذلك الأجهزة والإجراءات الجراحية.

الإخلاء الطبي في حالات الطوارئ/إعادة الجثمان الإخلاء الطبي

1. سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً يصل سقفه الإجمالي مبلغ 500,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، لتغطية النفقات الناتجة عن الإخلاء الطبي في حالات الطوارئ أو إعادة الجثمان في حالة لوفاة خارج بلد الإقامة الدائمة لحامل البطاقة المؤهل. ويجب أن يتم طلب الإخلاء الطارئ من قبل قسم المساعدة أو طبيب مؤهل يصادق على شدة أو طبيعة الإصابة أو المرض ويطلب عملية الإخلاء.

تشمل النفقات التي يغطيها هذا التأمين مصاريف النقل والعلاج الطبي، بما في ذلك الخدمات الطبية واللوازم الطبية التي تقتضيها بالضرورة عملية الإخلاء الطبي الطارئ. ويجب اختيار أقصر الطرق وأقلها تكلفة عند ترتيب إجراءات النقل الخاصة بعملية الإخلاء الطبي.

يجب أن تكون عملية النقل:

- أ. موصى بها من قبل الطبيب المعالج؛
- ب. تتطلبها الأنظمة القياسية للنقل الطبي بما يلائم حالة المريض؛
- ج. يتم ترتيبها والموافقة عليها مسبقاً من قبل قسم المساعدة.

2. التعاري ف

يعني الإخلاء في حالات الطوارئ:

- أ. أنّ حالتك الطبية تتطلب نقلاً فوراً من المكان الذي وقعت فيه الإصابة أو المرض إلى أقرب مستشفى حيث يمكنك الحصول على العلاج الطبي المناسب؛
- ب. بعد تلقي العلاج الأولي في مستشفى محلي، تتطلب حالتك الطبية نقلك إلى مكان إقامتك الحالي؛ أو
- ج. كلا من (أ) و (ب).

Transportation - means any land, water or air conveyance required to transport You during an Emergency Evacuation. Transportation includes, but is not limited to, air ambulances, land ambulances and private motor vehicles.

Return of Mortal Remains

1. **We will pay benefits** for covered expenses reasonably incurred while travelling outside of Your Country of Permanent Residence, to return Your body to Your country of origin if You die. Benefits will not exceed the combined maximum limit of USD+500,000 per person (sub-limits apply for Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper, please refer to the above Summary Of Cover for more details), for both the Medical Evacuation and Return of Mortal Remains.

Covered expenses include, but are not limited to, expenses for:

- Embalming;
- Cremation;
- Coffins; and
- Transportation.

These expenses must be authorized and arranged by the Assistance Department and You or Your Family must contact the numbers listed in the Customer Service Section.

Daily In-Hospital Cash Benefit

If You are hospitalized as an Inpatient, due to Injury or Illness while outside Your Country of Permanent Residence, a benefit of USD 100 per day per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), will be provided for each day an Insured Person is hospitalized. The Hospital confinement must be recommended by a Physician.

Inpatient means an Insured Person who is confined to a Hospital, under the recommendation of a Physician, and for whom a room and board charge is made.

Exclusions

- Pre-existing Medical Condition;
- Hospitalization in Your Country of Residence;
- Pregnancy and resulting childbirth, miscarriage or disease of the female organs of production;
- Routine physical exams;
- Cosmetic or plastic surgery, except as a result of Injury;
- Any mental or nervous disorder or rest cures.

النقل هو أي وسيلة نقل سواء كانت برية أو بحرية أو جوية تلزم لنقلك أثناء الإخلاء الطبي الطارئ. وتشمل وسائل النقل، على سبيل الذكر لا الحصر، الإسعاف الجوي وسيارات الإسعاف والسيارات الخاصة.

إعادة الجثمان إلى الوطن

1. سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً عن النفقات المعقولة المتكبدة أثناء السفر خارج بلد الإقامة الدائمة، لإعادة جثمانك إلى وطنك في حال الوفاة. ولا يمكن أن يتجاوز مجموع التعويضات حداً أقصى هو 500,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل) لمجموع مصاريف الإخلاء الطبي وإعادة الجثمان.

وتشمل النفقات التي يغطيها التأمين، على سبيل المثال لا الحصر:

- التحنيط؛
- الحرق؛
- التوابيت؛
- النقل.

يجب ترتيب هذه النفقات والموافقة عليها مسبقاً من قبل قسم المساعدة، لذلك يجب عليك أو على عائلتك الاتصال بالأرقام المذكورة في قسم خدمة العملاء.

المخصصات النقدية اليومية في المستشفى

إذا احتجت للبقاء في مستشفى بسبب إصابة أو مرض تعرضت له أثناء سفرك خارج بلد إقامتك الدائمة، سيتم تخصيص مبلغ نقدي قدره 100 دولار أميركي للشخص الواحد لكل يوم يقضيه المؤمن عليه في المستشفى (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل). ويجب أن تكون مدة الإقامة في المستشفى بناءً على توصيات طبيب مؤهل.

المريض المقيم هو الشخص المؤمن الذي يقيم في المستشفى بناءً على توصية الطبيب، ويترتب عليه رسوم الإقامة (الغرفة) والمأكل.

الاستثناءات

- الإصابة الموجودة مسبقاً؛
- الاستشفاء في بلد الإقامة الدائمة؛
- الحمل وما يتعلق به من الولادة أو الإجهاض أو أمراض الجهاز التناسلي لدى الإناث؛
- الفحوصات الطبية الروتينية؛
- الراحة التجميلية أو التصنيعية، إلا ما يكون منها نتيجة الإصابة؛
- الاضطرابات العقلية أو النفسية أو العصبية أو العلاج باللقاحات.

Trip Inconvenience Protection

World Mastercard cardholders may benefit from peace of mind knowing that travel and accommodation expenses paid in advance are covered if a trip is unexpectedly cancelled or delayed.

1. Who Is Covered:

An Eligible Cardholder, his/her Spouse, Children, Cardholder's Parents and Domestic Helper, whether traveling together or separately.

2. To Get Coverage:

Coverage is provided automatically when the entire cost of the Common Carrier passenger fare has been charged to Your eligible World Mastercard card; or has been acquired with points earned by a rewards program associated with Your card (i.e. mileage points for travel).

Coverage is effective only if the trip is purchased before the Insured Person becomes aware of any circumstances that could lead to the cancellation of his/her journey.

Trip Cancellation Coverage

1. We will pay loss of travel and/or accommodation deposits up to a maximum limit of USD 7,500 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above Summary of Cover for more details), if prior to the Contracted Date of Departure Your trip is cancelled and You are prevented from taking the Trip due to

- A sickness, Injury or Death to You; Your Travelling Companion; Your Immediate Family Member; or Your Travelling Companion's Immediate Family Member; or
- Security reasons or mandatory evacuation at destination; or
- Unexpected loss of the Insured's Formal Employment; or
- Requirement to join the armed forces of the country.

2. Cancellation:

We will reimburse You for the unused, non-refundable cancellation portion of the Hotel cost and/or the Common Carrier ticket cancellation charges provided that You booked and paid for these costs before such incident occurred.

3. Special Notification of Claim:

You must notify Us as soon as reasonably possible in the event of a Trip Cancellation. We will not be liable for any additional penalty charges incurred that would not have been imposed had You notified Us as soon as reasonably possible.

التأمين ضد مشاكل السفر

يستفيد حامل بطاقة وورلد من ماستركارد من اراحة البال لمعرفة ان نفقات السفر والإقامة التي تم دفعها مقدماً مستردة في حال إلغاء الرحلة أو تأخيرها بشكل غير متوقع.

1. من تشمله تغطية هذه الخدمة:

حامل البطاقة المستوفي للشروط وزوجته/زوجها والأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل سواء كانوا مسافرين سوية أو منفصلين.

2. للحصول على التغطية التأمينية:

تقدم التغطية التأمينية تلقائياً عندما يتم تسديد كامل رسوم تذاكر الناقل العام باستخدام بطاقة وورلد من ماستركارد، أو تسديدها باستبدال نقاط تم تحصيلها عبر برنامج المكافآت الخاص بالبطاقة المؤهلة (مثل نقاط أميال السفر).

تعد التغطية التأمينية سارية فقط إذا تم حجز الرحلة قبل معرفة الشخص المؤمن عليه بأي ظرف من الظروف التي يمكن أن تؤدي إلى إلغاء الرحلة.

تعويض إلغاء الرحلة

1. سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً عن إلغاء الرحلة و/أو تكاليف الإقامة المدفوعة مسبقاً بحد أقصى يبلغ 7,500 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، إذا تم إلغاء الرحلة قبل التاريخ المحدد لمغادرتها أو لم تتمكن من السفر على

- مرض أو إصابة أو وفاة تحدث ل ك أو لأحد أف ا رد عائلتك المقربين، أو لرفيق سفرك في تلك الرحلة أو لأحد أف ا رد عائلته المقربين؛
- لدواعي أمنية أو الإجلاء الاضطرابي في الوجهة؛ أو
- فقدان المؤمن عليه لعمله الرسمي بشكل مفاجئ؛ أو
- مطلب الانضمام للقوات المسلحة للدولة.

2. الإلغاء:

سوف تدفع شركة التأمين لك تعويضاً عن الجزء الملقى الذي لم تستفد منه ولا يمكن استرداده من رسوم الإقامة في الفندق و/أو رسوم إلغاء تذكرة الناقل العام بشرط أن يتم الحجز ودفع تلك المصاريف قبل وقوع سبب الإلغاء.

3. الإشعار الخاص بالمطالبة:

يتوجب عليك إخطار شركة التأمين في أقرب وقت ممكن عملياً بإلغاء الرحلة. ولا تتحمل شركة التأمين أي مسؤولية عن سداد أي غرامات إضافية تتكبدها وكان من الممكن تجنبها فيما لو تم إشعار شركة التأمين في أقرب وقت ممكن.

4. Definitions:

Immediate Family Member means a person's legal spouse; children; children-in-law; siblings; siblings-in-law; parents; parents-in-law; grandparents; grandchildren; legal guardian, ward,; step or adopted children; step-parents; aunts, uncles; nieces, and nephews.

Prevented from taking the Trip means:

- With regard to Sickness, Injury or Death of You or Your Travelling Companion, a Physician has recommended that due to the severity of You or Your Travelling Companion's condition it is Medically Necessary that You or Your travelling Companion cancels the Trip. You or Your Travelling Companion must be under the direct care and attendance of a physician.
- With regard to Sickness, Injury or Death of the Immediate Family Member of You or Your Travelling Companion, the severity or acuteness of their condition or the circumstances surrounding that condition is/are such that a ordinarily prudent person must cancel the Trip.

Travelling Companion means up to two (2) person(s) who is/are booked to accompany You on the Trip.

5. Exclusions:

- Claims arising from depression or anxiety, mental or nervous disorder, alcohol or drug abuse, addiction or overdose;
- Claim arising from elective cosmetic or plastic surgery, except as a result of an accident;
- Claims arising from pregnancy and all related conditions.
- Pre-existing Condition

Trip Curtailment/Trip Interruption

(Cutting short your trip)

1. Trip Curtailment

We will pay loss of deposits up to a maximum of USD 7,500 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above Summary of Cover for more details), if prior to the Contracted Date of Return, Your Trip is cancelled and You are unable to continue the Trip due to

- Sickness, Injury or Death to: You; Your Travelling Companion; Your Immediate Family Member; or Your Travelling Companion's Immediate Family Member; or
- Security reasons or mandatory evacuation at destination; or
- Unexpected loss of the Insured's Formal Employment; or
- Requirement to join the armed forces of the country; or
- Common Carrier delay.

4. التعريفات:

يشمل وصف أف ا رد العائلة المقربين الزوج أو الزوجة بحكم القانون، والأبناء، وأبناء الزوج أو الزوجة، والأب والأم، وزوجة الأب وزوج الأم، وأب وأم الزوج أو الزوجة، والجد والجدة، والإخوة والأخوات، والأحفاد، والعم أو العمّة، والخال أو الخالة، وإخوة الزوج أو ال زوجة، وأزواج الأبناء، وأبناء الإخوة.

عبارة «لم تتمكن من الالتحاق بالرحلة» تعني:

أ. فيما يتعلق بالمرض أو الإصابة أو الوفاة التي تتعرض لها أنت أو رفيق سفرك، يجب أن يكون إلغاء الرحلة بناء على توصية طبيب بسبب شدة الحالة والضرورة الطبية للإلغاء. ويجب أن تكون أنت أو رفيق سفرك تحت الرعاية المباشرة للطبيب وحضوره الشخصي.

ب. فيما يتعلق بمرض أو إصابة أو وفاة أحد أف ا رد عائلتك أو عائلة رفيق سفرك المقربين، يجب أن تكون شدة الحالة أو خطورتها أو الظروف المحيطة بها تجعل إلغاء الرحلة أمراً ضرورياً وفق ما هو متعارف عليه.

رفيق السفر هو شخص (أو شخصان كحد أقصى) لديه حجز مثبت لم ارفقتك في الرحلة.

5. الاستثناءات:

- المطالبات الناشئة عن الاكتئاب أو القلق، أو الاضطرابات النفسية أو العصبية، أو تعاطي الكحول أو المخدرات، أو الإدمان أو تناول جرعة زائدة.
- المطالبة الناشئة عن الجراحات الاختيارية التجميلية أو التصنيعية، إلا إذا كانت نتيجة حادث.
- المطالبات الناشئة عن الحمل وجميع الحالات المتعلقة به.
- الإصابة الموجودة مسبقاً

اختصار الرحلة/انقطاع الرحلة

1. اختصار الرحلة

سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً عن المصاريف المدفوعة مسبقاً بحد أقصى يبلغ 7,500 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، إذا تم إلغاء رحلة العودة قبل التاريخ المحدد لها أو لم تتمكن من السفر على تلك الرحلة بسبب:

- مرض أو إصابة أو وفاة تحدث لك أو لأحد أف ا رد عائلتك المقربين، أو لرفيق سفرك في تلك الرحلة أو لأحد أف ا رد عائلته المقربين.
- لدواعي أمنية أو الإجلاء الاضطرابي في الوجهة؛ أو
- فقدان المؤمن عليه لعمله الرسمي بشكل مفاجئ؛ أو
- مطلب الانضمام للقوات المسلحة للدولة؛ أو
- تأخر رحلة الناقل العام

2. Trip Interruption

We will also pay a benefit up to the maximum combined limit of USD 7,500 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details) to reimburse the following applicable expenses, for Trips that are interrupted due to any of the unforeseen events listed above:

- Cancellation penalties, and
- The average room rental rate at the destination resort, less any used portion, on a pro-rated basis; and
- Additional transportation expenses incurred by the Insured (not to exceed the same class as the Insured's original ticket or the cost of economy airfare, less any refunds paid or payable) for travel by the most direct route to:
 - The return destination; or
 - Your destination, or to a place where the Insured can continue Your Trip.

If You incur additional transportation expenses and the original booking costs cannot be credited to the new booking, We will reimburse either the original unused booking costs, or the cost of the additional transportation expenses, whichever is greater.

Trip Interruption is meant to complement and not duplicate the Trip Curtailment Insurance coverage provided above. Any Payment under the Trip Interruption benefit will not duplicate any amounts paid under the Trip Curtailment benefit.

3. Accompaniment of Minors

In the event, You are travelling alone with a minor up to 15 years old and You are unable to continue the Trip due to a Sickness, Injury or Death resulting in the minor being left unattended, We will pay the cost of a round trip economy airfare ticket in a scheduled carrier from Your Country of Residence for an adult designated by Your family to accompany the minor back to Your Country of Residence.

These expenses must be authorized in advance by the Assistance Department and You must contact the numbers listed in the Customer Service Section.

4. Special Notification of Claim

You must notify Us as soon as reasonably possible in the event of a Trip Interruption claim. We will not be liable for any additional penalty charges incurred that would not have been imposed had You notified Us as soon as reasonably possible.

2. انقطاع الرحل

ندفع أيضاً منافع تصل إلى 7,500 دولار أميركي كحد أقصى للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل) لتعويض النفقات المستحقة التالية، بمبلغ يصل إلى الحد الأقصى المجمع، للرحلات التي انقطعت بسبب أي من الأحداث غير المتوقعة المذكورة أعلاه:

- غرامة الإلغاء، و
- متوسط سعر إيجار الغرفة في المنتجع في جهة الوصول، ناقصاً أي جزء مستخدم، على تحسب بشكل تناسبي؛ و
- مصاريف ال تنقل الإضافية التي يتكدها المؤمن له لا تتجاوز نفس الدرجة في التذكرة الأصلية للمؤمن له أو تكلفة السفر بالطائرة على الدرجة السياحية، ناقصاً أي مبالغ مستردة مدفوعة أو مستحقة الدفع (للسفر بالطريق المباشر إلى:
 - وجهة العودة؛ أو
 - وجهتك، أو إلى المكان الذي يمكن للمؤمن له مواصلة الرحلة منه.

ندفع لك تعويضاً إذا تكبدت مصاريف تنقل إضافية ولم يكن من الممكن إضافة تكاليف الحجز الأصلية إلى الحجز الجديد، إما مقابل تكاليف الحجز الأصلية غير المستخدمة، أو مقابل مصاريف ال تنقل الإضافية، أيهما أعلى قيمة. يُقصد بانقطاع الرحلة استكمالها وليس مضاعفة تغطيتها لتأمين اختصار الرحلة المذكورة أعلاه. لن تؤدي أي مبالغ تدفع بموجب منافع انقطاع الرحلة إلى مضاعفة أي مبالغ مدفوعة بموجب منافع اختصار الرحلة.

3. م ا رفقة القاصري ن

عندما تسافر لوحده مع قاصر لا يتجاوز عمره 15 سنة، ثم لا تتمكن من مواصلة الرحلة بسبب المرض أو الإصابة أو الوفاة، بما قد يترك القاصر دون م ا رفقة، فسوف نتكفل بدفع تكلفة تذكرة طي ارن (ذهاب وعودة) على الدرجة الاقتصادية على شركة طي ارن معتمدة من بلد إقامتك لشخص بالغ تتم تسميته من قبل عائلتك لم ا رفقة القاصر في رحلة العودة إلى بلد الإقامة.

يجب الموافقة على هذه النفقات مسبقاً من قبل قسم المساعدة، ويجب الاتصال من أجل ذلك بالأرقام المذكورة في قسم خدمة العملاء.

4. الإشعار الخاص بالمطالبة:

يتوجب عليك إشعارنا في أقرب وقت ممكن عملياً باختصار الرحلة. ولا تتحمل شركة التأمين أي مسؤولية عن سداد أي غ ارمات إضافية تتكدها وكان من الممكن تجنبها فيما لو تم إشعار شركة التأمين في أقرب وقت ممكن.

5. Definitions

Immediate Family Member means a person's legal spouse; children; children-in-law; siblings; siblings-in-law; parents; parents-in-law; grandparents; grandchildren; legal guardian, ward,; step or adopted children; step-parents; aunts, uncles; nieces, and nephews.

Injury or Sickness means one which requires treatments by a legally qualified medical practitioner and which results in the Insured Person being certified by the practitioner as unfit to travel or continue with his/her original journey.

Travelling Companion means up to two (2) person(s) who is/are booked to accompany You on the Trip.

Unable to continue the Trip means:

- with regard to Sickness, Injury or Death of You or Your Travelling Companion, a Physician has recommended that due to the severity of You or Your Travelling Companion's condition it is Medically Necessary that You or Your Travelling Companion interrupt the Trip. You or Your Travelling Companion must be under the direct care and attendance of a Physician.
- With regard to Sickness, Injury or Death of the Immediate Family Member of You or Your Travelling Companion, the severity or acuteness of their condition or the circumstances surrounding that condition is/are such that a ordinarily prudent person must interrupt the Trip.

6. Exclusions

- Claims arising from depression or anxiety, mental or nervous disorder, alcohol or drug abuse, addiction or overdose;
- Claim arising from elective cosmetic or plastic surgery, except as a result of an accident;
- Claims arising from pregnancy and all related conditions.
- Pre-existing Medical Condition.

Trip Delay Coverage

- We will pay benefits** for Trip Delay, if Your Trip is delayed for at least four (4) hours and the delay is caused by:
 - Inclement weather, which means any severe weather condition that delays the scheduled departure of a Common Carrier; or
 - Equipment failure of a Common Carrier, which means any sudden, unforeseen breakdown in the Common Carrier's equipment that caused a delay or interruption of normal trips; or
 - An unforeseen strike or other job action by employees of a Common Carrier, which means any labor disagreement that interferes with the normal departure and arrival of a Common Carrier; or

5. التعاريف

يشمل وصف أف ا رد العائلة المقربين الزوج أو الزوجة بحكم القانون، والأبناء، وأبناء الزوج أو الزوجة، والأب والأم، وزوجة الأب وزوج الأم، وأب وأم الزوج أو الزوجة، والجد والجدة، والإخوة والأخوات، والأحفاد، والعم أو العمّة، والخال أو الخالة، وإخوة الزوج أو ال زوجة، وأزواج الأبناء، وأبناء الإخوة، والوصي القانوني.

الإصابة أو المرض هي الحالة التي تتطلب العلاج من قبل طبيب مؤهل قانوناً يوثق رسمياً بأن الشخص المؤمن عليه غير لائق للسفر أو لمتابعة الرحلة الأصلية.

رفيق السفر هو شخص (أو شخصان كحد أقصى) لديه حجز مثبت لم ا رفقتك في الرحلة.

تعبير «غير قادر على مواصلة الرحلة» يعني:

أ. فيما يتعلق بالمرض أو الإصابة أو الوفاة التي تتعرض لها أنت أو رفيق سفرك، يجب أن يكون إلغاء الرحلة بناءً على توصية طبيب بسبب شدة الحالة والضرورة الطبية لعدم مواصلة الرحلة. ويجب أن تكون أنت أو رفيق سفرك تحت الرعاية المباشرة للطبيب وحضوره الشخصي.

ب. فيما يتعلق بمرض أو إصابة أو وفاة أحد أف ا رد عائلتك أو عائلة رفيق سفرك المقربين، يجب أن تكون شدة الحالة أو خطورتها أو الظروف المحيطة بها تجعل عدم متابعة الرحلة أمراً ضرورياً وفق ما هو متعارف عليه.

6. الاستثناءات

- المطالبات الناشئة عن الاكتئاب أو القلق، أو الاضطرابات النفسية أو العصبية، أو تعاطي الكحول أو المخدرات، أو الإدمان أو تناول جرعة زائدة.
- المطالبة الناشئة عن الحاحات الاختيارية التجميلية أو التصنيعية، إلا إذا كانت نتيجة حادث.
- المطالبات الناشئة عن الحمل وجميع الحالات المتعلقة به.
- الإصابة الموجودة مسبقاً.

تأمين تأخر الرحلات

- سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً** عن تأخر الرحلة إذا تأخرت رحلتك (4) أربع ساعات على الأقل وكان هذا التأخير بسبب:
 - سوء الأحوال الجوية، ويقصد به ظروف الطقس السيئة للغاية والتي تؤخر الموعد المقرر لوصول أو إقلاع الناقل العام؛ أو
 - تعطل معدّات الناقل العام، ويقصد بذلك أي عطل مفاجئ وغير متوقع في معدّات الناقل العام يتسبب في تأخير أو انقطاع الرحلات العادية؛ أو
 - حدوث إضراب غير متوقع أو تصرف آخر يعطل العمل من قبل موظفي الناقل العام، ويشمل ذلك أي خلاف عمالي قد يؤثر على حركة الإقلاع والوصول الطبيعية للناقل العام؛ أو

- d. d. operational reasons at the departure airport due to air traffic restrictions or airline's control.

This coverage provides benefits of USD 300 for losses per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), as a result of a **delay of at least four (4) consecutive hours** from the time specified in the itinerary supplied to the Insured Person of the departure of the Common Carrier in which the Insured Person had arranged to travel on.

2. What is not Covered by Trip Delay (Exclusions):

Trip Delay coverage shall not include benefits for any loss caused directly and/or indirectly due to any delay which was made public or known to You prior to the date Your trip was booked.

Missed Connection Coverage

1. **We will pay** You USD 300 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above Summary of Cover for more details), if You miss Your connecting flight due to the delay or cancellation of Your previous flight.

2. Definitions - Trip Inconvenience

Serious Injury or Sickness means one which requires treatments by a legally qualified medical practitioner and which results in the Insured Person being certified by the practitioner as unfit to travel or continue with his/her original journey.

Luggage Protection

Common Carrier/Public Transportation Lost Baggage

1. **We will pay benefits** if Your baggage, which is in the care, custody and control of a Common Carrier or Public Transportation, is lost due to theft or due to misdirection by a Common Carrier or Public Transportation while You are a ticketed passenger on the Common Carrier or Public Transportation during the Covered Trip.

We will reimburse You, up to a maximum of USD 3,000 per person (sub-limits apply for Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), for the cost of replacement of the baggage and its contents. All claims must be verified by the Common Carrier or Public Transportation.

2. Coverage Conditions/Limitations

We will not pay more than a combined maximum limit of 10% of the maximum stated above for the following:

- Jewelry, watches, articles consisting in whole or in part of silver, gold or platinum;
- Furs, articles trimmed with or made mostly of fur;

- d. أسباب إج ا رئية في مطار المغادرة بسبب القيود المفروضة على حركة النقل الجوي أو ضبط شركة الطي ا رن.

توفر هذه التغطية تعويضاً سقفه ٣٠٠ دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، نتيجة التأخير الذي لا يقل عن (4) أربع ساعات متتالية عن الوقت المحدد لمغادرة الرحلة التي يعتزم المؤمن عليه الالتحاق بها كما هو مبين في التذكرة أو تأكيد الحجز الذي يقدمه الناقل العام للشخص المؤمن عليه.

2. ما لا يشمل تأمين تأخر الرحلات

(الاستثناءات):

لا يشمل تأمين تأخر الرحلة تعويض أي خسارة مباشرة أو غير مباشرة تنجم عن الأسباب التالية: أي تأخير تم الإعلان عنه للجمهور أو كان معروفاً بالنسبة لك قبل أن تحجز الرحلة.

تأمين تفويت الرحلة التالية (في الرحلات غير المباشرة)

1. **سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً** سقفه 300 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل) عند تفويت الرحلة التالية في الرحلات غير المباشرة (الت ا رزيت) بسبب حدوث تأخير أو إلغاء في الرحلة السابقة.

2. تعريفات - مشاكل السف ر

الإصابة الخطيرة أو المرض الشدي د هي حالة صحية تتطلب العلاج من قبل طبيب مؤهل قانوناً يوثق رسمياً بأن حالة الشخص المؤمن عليه لا تسمح له بالسفر أو مواصلة الرحلة الأصلية.

تأمين الأمتعة

فقدان الأمتعة - الناقل العام/المواصلات العامة

1. **سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً** لك في حال فقدان أمتعتك أثناء وجودها في عهدة وحيازة وتحت سيطرة الناقل العام أو المواصلات العامة، وذلك بسبب تعرضها للسرقة أو توجيهها إلى مكان خاطئ من قبل الناقل العام أو المواصلات العامة أثناء كونك ا ركب ا على الناقل العام أو المواصلات العامة بموجب تذكرة خلال رحلة مغطاة.

وقد يصل مبلغ التعويض إلى حد أقصى قدره 3,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبّق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل) لتغطية تكاليف استبدال الأمتعة ومحتوياتها. ويجب التحقق من جميع المطالبات وتأكيداتها من قبل الناقل العام أو المواصلات العامة.

2. قيود وشروط التغطية التأميني ة

لن تدفع شركة التأمين أكثر من حد أقصى مجمّع يبلغ 10% من السقف المذكور أعلاه على الممتلكات المفقودة التالية:

- المجوه ا رت والساعات والسلع المصنوعة كلياً أو جزئياً من الفضة أو الذهب أو البلاتين؛
- الفرو، اولسلع العزينة بالفرو، أو التي تكون في أغلبها مصنوعة من الفرو؛

- Cameras, including related camera equipment;
- Computers and electronic equipment.

We will not pay more than USD 625 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above SUMMARY OF COVER for more details), for any single item.

In case of loss to a pair or set, We may elect to:

- Repair or replace any part, to restore the pair or set to its value before the loss; or
- Pay the difference between the cash value of the property before and after the loss.

Luggage, which appears to be delayed or lost, at the final destination, must be formally notified (immediately) and a claim must be filed with the Common Carrier or Public Transportation. It must be determined (and verified) to be delayed or unrecoverable by the Common Carrier or Public Transportation.

Benefits for lost baggage will be in excess of any amount paid or payable by the Common Carrier or Public Transportation responsible for the loss or any other valid and collectible insurance. If at the time of the occurrence of any loss there is other valid and collectible insurance in place, We will be liable only for the excess of the amount of loss, over the amount of such other insurance, and any applicable deductible. For example, if the Eligible Cardholder's Luggage is determined to be lost or unrecoverable and the full value (total original cost) of the Luggage is USD 3,000 and the Common Carrier or Public Transportation reimburses the Eligible Cardholder USD 1,000, the Eligible Cardholder is eligible for reimbursement up to USD 2,000.

3. What Items are Not Covered

We will not pay Benefits for any of the following:

1. Animals, birds, or fish;
2. Automobiles or automobile equipment, boats, motors, trailers, motorcycles, or other conveyances or their appurtenances (except bicycles while checked as baggage with a Common Carrier or Public Transportation);
3. Household furniture;
4. Eyeglasses or contact lenses;
5. Artificial teeth or dental bridges;
6. Hearing aids;
7. Prosthetic limbs;
8. Musical instruments;
9. Money or securities;
10. Tickets or documents;
11. Perishables and consumable.

- المجوهرات والساعات والسلع المصنوعة كلياً أو جزئياً
- الحواسيب والمعدات الإلكترونية.

لن تدفع شركة التأمين أكثر من 625 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل) عن كل بند مفرد. في حالة فقدان أحد عناصر زوج أو مجموعة، قد تختار شركة التأمين:

- إصلاح أو استبدال أي جزء لاستعادة الزوج أو المجموعة إلى قيمتها قبل الخسارة؛ أو
- تعويض الفرق بين القيمة النقدية للممتلكات قبل الخسارة وبعدها.

يجب إخطار شركة التأمين رسمي أ (وعلى الفور) عن الأمتعة المفقودة أو المتأخرة في الوجهة النهائية للرحلة، ويجب تقديم مطالبة لدى الناقل العام أو المواصلات العامة. ومن الضروري أن يؤكد الناقل العام أو المواصلات العامة (بعد التثبت) فيما إذا كانت الأمتعة متأخرة أو مفقودة.

يتم تقديم تعويضات الأمتعة على أساس التحقّل الإضافي فقط، وهذا يعني أنّه في حال الحصول على تعويض من الناقل العام أو المواصلات العامة المسؤولة عن الخسارة أو من أيّ تأمين آخر قابل للتحويل وساري المفعول، سنكون مسؤولين فقط عن تعويض المبالغ التي لا تغطيها التعويضات والتأمينات الأخرى وصولاً إلى الحدود القصوى للتعويضات التأمينية المبينة في الشروط والأحكام، وبعد أي اقتطاعات أخرى. على سبيل المثال، إذا تمّ تأكيد أنّ أمتعة حامل البطاقة المؤهل مفقودة أو غير قابلة للاسترداد، وكانت القيمة الكاملة (مجموع التكلفة الأصلية) للأمتعة هي 3,000 دولار أميركي، ودفع الناقل العام أو المواصلات العامة تعويضاً لحامل البطاقة المؤهل قدره 1,000 دولار أميركي، عندها يستحق حامل البطاقة المؤهل تعويض يصل إلى 2,000 دولار أميركي.

3. ما لا يشمل التأمين:

- لن تدفع شركة التأمين تعويضاً عن أيّ مما يلي:
1. الحيوانات أو الطيور أو الأسماك؛
 2. السيارات أو معدات السيا ارت أو القوارب أو المحركات أو المقطورات أو الدراجات النارية أو وسائل النقل الأخرى أو التجهيزات الخاصة بها (باستثناء الدراجات الهوائية التي تسجّل كأمتعة سفر لدى الناقل العام أو المواصلات العامة)؛
 3. الأثاث المنزلي؛
 4. النظارات الطبية أو العدسات اللاصقة؛
 5. الأسنان الاصطناعية أو جسور الأسنان؛
 6. أجهزة المساعدة السمعية؛
 7. الأرف الاصطناعية؛
 8. الآلات الموسيقية؛
 9. المال أو الأوراق المالية؛
 10. التذاكر أو الوثائق؛
 11. المواد سريعة التلف والمواد الاستهلاكية.

Benefits will not be provided for any loss resulting from:

1. Wear and tear or gradual deterioration;
2. Insects or vermin;
3. Inherent vice or damage;
4. Confiscation or expropriation by order of any government or public authority;
5. Seizure or destruction under quarantine or custom regulation;
6. Radioactive contamination;
7. Usurped power or action taken by governmental authority in hindering combating or defending against such an occurrence;
8. Transporting contraband or illegal trade;
9. Breakage of brittle or fragile articles, cameras, musical instruments, radios, and similar property.

Common Carrier Baggage Delay

1. **We will** pay You, USD 300 per person (sub-limits apply for **Cardholder's Parent, Children and Domestic Helper**, please refer to the above Summary of Cover for more details), if Your Checked Baggage is delayed or misdirected by a Common Carrier for more than 4 hours from the time You arrive at the destination stated on Your ticket, other than Your final destination, until the time it arrives. Coverage for delayed Luggage is not available in the Insured Person's city of permanent residence.

You must be a ticketed passenger on a Common Carrier. Additionally, all claims must be verified by the Common Carrier who must certify the delay or misdirection.

2. Definitions

Checked Baggage means a piece of baggage which was checked in and in the custody of a Common Carrier or Public Transportation and for which a claim check has been issued to You by a Common Carrier or Public Transportation.

Public Transportation means buses, trains and other forms of group transportation that transport the public, charge set fares, and operated on established routes between Airports and Hotels.

Limitation

If upon further investigation it is later determined that Your baggage checked with the Common Carrier or Public Transportation has been lost, any amount claimed and paid to You under the baggage delay policy section will be deducted from any payment due to You under the baggage lost policy section.

ولن يتم دفع أي تعويضات تأمينية إذا كانت الخسارة ناجمة عن:

1. الاستهلاك الطبيعي والبلى التدريجي؛
2. الحشرات أو القوارض؛
3. العيوب أو الأضرار الخفية (مثل تلك الناجمة عن التصنيع)؛
4. المصادرة أو نزع الملكية بأمر من أي حكومة أو سلطة عامة؛
5. المصادرة أو الإلتلاف تحت نظام الحجر الصحي أو نظام الجمارك؛
6. التلوث الإشعاعي؛
7. السلطة المغتصبة أو الإجراءات المتخذة من قبل سلطة حكومية للمقاومة أو الدفاع ضد مثل تلك الحوادث؛
8. نقل بضائع مهربة أو الاتجار غير المشروع؛
9. تلف السلع الهشة أو الضعيفة، والكاسيات، والآلات الموسيقية، وأجهزة الراديو، والممتلكات المماثلة.

تأخير الأمتعة الناقل العام

1. **سوف تدفع لك شركة التأمين** تعويضاً قدره ٣٠٠ دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، في حال تأخر أمتعتك المسجلة أو نقلها لكان خاطئاً من قبل الناقل العام لأكثر من (4) أربع ساعات منذ وصولك إلى الوجهة المبينة على تذكرة سفرك، ما لم تكن وجهتك النهائية، وحتى وقت وصولها. ولا يستفيد المؤمن عليه من التغطية التأمينية لتأخر الأمتعة في مدينة الإقامة الدائمة له.

يجب أن يكون المؤمن عليه مسافراً بموجب تذكرة على ناقل عام. وبالإضافة إلى ذلك، يجب التحقق من جميع المطالبات من قبل الناقل العام وتأكيد حدوث التأخير أو التوجيه الخاطئ.

2. التعاريف

الأمتعة المسجلة - تعني كل قطعة من الأمتعة التي تم تسجيلها كأمتعة سفر وأصبحت في عهدة الناقل العام أو المواصلات العامة، والتي حصلت من أجلها على فحص مطابقة صادر عن الناقل العام أو المواصلات العامة.

المواصلات العامة يقصد بها الحافلات والقطارات وأي وسيلة أخرى من وسائل النقل الجماعي التي تنقل العامة وذات رسوم محددة وتسير في مسارات ثابتة بين المطارات والفنادق.

القيود والشروط

إذا أظهرت التحقيقات لاحقاً أن أمتعتك المسجلة مع الناقل العام أو المواصلات العامة قد فقدت تماماً، فإن أي مبلغ تعويض تم دفعه لك تحت قسم الوثيقة الخاص بتأخر الأمتعة سيتم خصمه من أي مبلغ مستحق بموجب القسم الخاص بالأمتعة المفقودة من الوثيقة.

General Plan Exclusions

This Policy does not provide coverage for any of the following:

1. Intentionally self-inflicted injury, suicide or any attempt thereat while sane or insane; nor
2. War, civil war, invasion, insurrection, revolution, use of military power or usurpation government or military power; nor
3. Any period an Insured Person is serving in the Armed Forces of any country or international authority, whether in peace or war; nor
4. Loss sustained or contracted in consequence of an Insured Person being intoxicated or under the influence of any narcotic or drug unless administered on the advice of a physician; nor
5. Any loss of which a contributing cause was the Insured Person's attempted commission of, or willful participation in, an illegal act or any violation or attempted violation of the law or resistance to arrest by the Insured Person; nor
6. Any loss sustained while flying in any aircraft or device for aerial navigation except as specifically provided herein; nor
7. Congenital anomalies and conditions arising out of or resulting there from, hernia or dental treatment except to sound natural teeth as occasioned by injury; nor
8. Flying in any aircraft owned, leased or operated by or on behalf of an Insured Person or any member of an Insured Person's household; nor
9. Driving or riding as a passenger in or on (a) any vehicle engaged in any race, speed test or endurance test or (b) any vehicle being used for acrobatic or stunt driving; nor
10. Any claim caused by opportunistic infection or malignant neoplasm, or any other sickness condition, if, at the time of the claim, the Insured Person had been diagnosed as having AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome), ARC (AIDS Related Complex) or having an antibody positive blood test to HIV (Human Immune Virus). nor
11. The use, release or escape of nuclear materials that directly or indirectly results in nuclear reaction or radiation or radioactive contamination; nor
12. The dispersal or Application of pathogenic or poisonous biological or chemical materials; nor
13. The release of pathogenic or poisonous biological or chemical materials. nor
14. Any loss sustained while the Insured person is participating in any professional sports, winter sports, or in sky diving, parachuting, hang gliding, bungee jumping, scuba diving, mountain climbing, potholing.

استثناءات الخطة العامة

لا توفر هذه الوثيقة التغطية التأمينية في أي من الحالات التالية:

1. الإصابة الذاتية المتعمدة، أو الانتحار أو محاولة ذلك سواء بوجود مرض عقلي أو غيابه؛
2. الحرب، أو الحرب الأهلية أو الغزو أو التمرد أو الثورة أو استخدام القوة العسكرية أو اغتصاب السلطة أو القوة العسكرية؛
3. في أي مدة يخدم فيها المؤمن عليه في القوات المسلحة لأي دولة أو هيئة دولية، سواء في أوقات السلم أو الحرب؛
4. أي خسارة ناتجة عن كون المؤمن عليه مخموراً أو تحت تأثير أي مخدر أو عقار ما لم يكن بوصفة طبيب؛
5. أي خسارة يساهم في وقوعها مشاركة المؤمن عليه عمداً في عمل مخالف للقانون أو أي انتهاك أو محاولة انتهاك للقانون، أو مقاومة الشخص المؤمن عليه للاعتقال؛
6. أي خسارة ناتجة عن التحليق بأي طائرة أو جهاز للملاحة الجوية باستثناء ما هو منصوص عليه هنا على وجه التحديد؛
7. التشوهات الخلقية والحالات الناشئة عن فتق أو علاج سنيّة إلا في الإصابات التي تلحق بأسنان طبيعية وسليمة بسبب حادث؛
8. التحليق في طائرة مملوكة أو مستأجرة أو مشغلة من قبل المؤمن عليه أو أي فرد من أفراد عائلته أو أي شخص بالنيابة عنه؛
9. القيادة أو الركوب في أو على (أ) أي مركبة تشارك في أي سباق أو اختبار سرعة أو اختبار تحمل، أو (ب) أي مركبة تستخدم للقيادة البهلوانية أو الحركات الاستعراضية؛
10. أي مطالبة تنشأ عن عدوى انتهازية أو أو ارم خبيثة، أو أي حالة مرضية أخرى، إذا كان الشخص المؤمن عليه في وقت المطالبة قد تم تشخيص إصابته بمرض الإيدز (نقص المناعة المكتسب)، أو المتلازمة المرتبطة بالإيدز أو وجود اختبار دموي إيجابي يثبت وجود الأجسام المضادة لفيروس نقص المناعة البشرية؛
11. استخدام المواد النووية أو تحزرها أو تسربها مما يفضي بشكل مباشر أو غير مباشر إلى تفاعل نووي أو إشعاع أو تلوث إشعاعي؛
12. نشر أو تطبيق المواد الكيميائية أو العناصر البيولوجية الممرضة أو السامة؛
13. تحرير مواد كيميائية أو عناصر بيولوجية ممرضة أو سامة؛
14. أي خسارة تلحق بالشخص المؤمن عليه أثناء ممارسة إحدى الرياضات الاحترافية أو ريفية أو الرياضات الشتوية أو القفز الحر أو القفز المظلي أو الطيار النش أو رعي المعلق أو القفز بالحبال أو الغوص في المياه أو تسلق الجبال أو حمل الأوعية (مثل الأوعية الساخنة التي تسبب الحروق)؛

- any Pre-existing Medical Condition or congenital anomalies or any complication arising there from; or
- any sickness, disease, illness and any complications arising there from, unless specifically covered in the Policy; or
- Traveling against the advise of a physician.
- any terrorist or member of a terrorist organization, illegal drug traffickers, or purveyor of nuclear, chemical or biological weapons.
- planned or actual travel in, to, or through Cuba, Iran, Syria, North Korea, or the Crimea region of Ukrain.

- الحالات الطبية الموجودة مسبقاً أو التشوهات الخلقية أو أي مضاعفات ناجمة عنها؛
- أي اعتلال أو مرض أو سقم، وأي مضاعفات قد تنجم عن ذلك، إلا ما تغطيه الوثيقة على وجه التحديد؛
- السفر الذي يخالف توصية الطبيب؛
- أي إرهابي أو عضو في منظمة إرهابية أو من يشارك في تجارة المخدرات والعقاقير غير المشروعة، أو تجارة الأسلحة النووية أو البيولوجية أو الكيمائية؛
- المخطط لها أو الفعلية أو السفر في، من خلال كوبا وإيران وسوريا وكوريا الشمالية، أو منطقة شبه جزيرة القرم.

General Procedure - How to File a Claim

Notice of Service Request/Claim (Non-Medical Emergency Claims on Re-Imbursement Basis)

Written notice of service request/claim must be given no later than ninety (90) days from the date of the incident. Failure to give notice to the claims department listed below, within ninety (90) days from the date of the incident may result in a denial of the claim.

To submit a claim, go to:
<https://www.mcpeaceofmind.com>

The following procedures should be followed:

- You (cardholder) or the beneficiary or someone legally acting on behalf of either, must notify Us as required in the Claim Notification Period, or Your claim may be denied - Upon receipt of a notice of claim, the Insurance Company, will take necessary details from the claimant and provide instructions;
- Submit all Required Information (proof of loss etc.), as outlined in this section no later than the Submission Period.

Please note, there may be additional information requested at times in order to process Your claim. It is Your responsibility to provide this information or the claim may not be processed.

For assistance with filing a claim, please contact the numbers listed above.

Travel Accident & Insured Journey Claims

Common Carrier - International Trips/Common Carrier Domestic Trips/Insured Journey - International Trips/Insured Journey Domestic Trips

Claim Notification Period: Within ninety (90) days from the date of loss.

Submission Period: No later than ninety (90) days from the date of Claim Notification.

Required Information (proof of loss):

- Complete documentation including a death certificate and/or attending physician statement or autopsy report;

إجراءات عامة كيفية تقديم المطالبة

إشعار طلب خدمة/مطالبة (المطالبات غير الطوارئ الطبية أو طلبات تعويض المصاريف)

يجب تقديم إشعار المطالبة في موعد أقصاه (90) تسعون يوماً من تاريخ الواقعة. وعدم تقديم مثل هذا الإشعار خلال (90) يوماً من تاريخ الواقعة قد يؤدي إلى رفض المطالبة.

لتقديم المطالبة يرجى زيارة:

<https://www.mcpeaceofmind.com>

عنوان البريد الإلكتروني: MEA.Mastercard@aig.com

يجب اتباع الإجراءات التالية:

- يجب عليك أنت (حامل البطاقة) أو المستفيد أو أي من ينوب عنك قانوناً، إخطار شركة التأمين وفق الشروط المبينة في فقرة المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة. وعدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى رفض طلبك. وعند استلام إشعار المطالبة، سوف تطلب شركة التأمين جميع التفاصيل الضرورية من مقدم الطلب، وتوضح له التعليمات الخاصة بعملية المطالبة؛
- يجب تقديم جميع المعلومات المطلوبة (مثل إثبات الخسارة) على النحو المبين في هذا القسم في موعد لا يتجاوز مدة التقديم.

يرجى ملاحظة أن شركة التأمين قد تطلب بعض المعلومات الإضافية لاحقاً من أجل معالجة الطلب. ويقع على عاتقكم توفير هذه المعلومات، وإلا فقد تتم رفض المطالبة.

للحصول على المساعدة والمعلومات عن عملية المطالبة، يرجى الاتصال على الأرقام المذكورة أعلاه.

مطالبات تأمين حوادث السفر والرحلات المؤمنة

الناقل العام الرحلات الدولية/الناقل العام الرحلات الداخلية/الرحلات المؤمنة الرحلات الدولية/الرحلات المؤمنة - الرحلات الداخليّة

المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة: في غضون (90) تسعين يوماً من تاريخ الخسارة.

مدة تقديم المطالبة: خلال (90) تسعين يوماً على الأكثر من تاريخ إشعار المطالبة. المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):

المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):

- الوثائق الكاملة بما في ذلك شهادة الوفاة و/أو بيان الطبيب المعالج أو تقرير الطبيب الشرعي.

- b. Transaction verification confirming the full passenger fare for the Covered Trip had been charged to the eligible card, including copies of Common Carrier ticket(s) and receipts.

Travel Medical Benefit Claims

Medical Expenses (Injury or Sickness)/Emergency Medical Evacuation & Return of Mortal Remains/ Daily In-Hospital Cash Benefit

Claim Notification Period: Within ninety (90) days from the date of loss.

Submission Period: No later than ninety (90) days from the date of Claim Notification.

Required Information (proof of loss):

1. Medical report detailing history and nature of injury or sickness together with original medical receipts.;
2. Transaction verification confirming the full passenger fare for the Covered Trip had been charged to the eligible card, including copies of Common Carrier ticket(s) and receipts;
3. Hospital Admission/ Discharge Card (for hospital cash benefits)
4. Copy of the passport including Entry and Exit Stamps.

Trip Inconvenience Protection Claims

Claim Notification Period: Within ninety (90) days from the date of loss.

Submission Period: No later than ninety (90) days from the date of Claim Notification.

Required Information (proof of loss):

Trip Cancellation/Trip Curtailment/Trip Interruption

1. Documentation detailing the reason for cancellation or curtailment or Interruption, including evidence of the nature of to Serious Injury or Sickness such as copies of: medical evidence reports, attending physician statements, and related documentation;
2. Transaction verification confirming the full passenger fare for the Covered Trip had been charged to the eligible card, including copies of Common Carrier ticket(s) and receipts;
3. Receipts of refunded amount/confirmation on non-refundable amount incurred due to the cancellation or curtailment or interruption.

Trip Delay/Missed Connection

1. Copy of Ticket & Boarding Pass
2. Letter from the Airline Authorities certifying about the delay/missed connection
3. Transaction verification confirming the full passenger fare for the Covered Trip had been charged to the eligible card, including copies of Common Carrier ticket(s) and receipts.

ج. توثيق المعاملات العالية لإثبات تسديد كامل رسوم التذاكر للرحلة المؤقتة باستخدام بطاقة مؤهلة، بما في ذلك نسخ من تذاكر الناقل العام وإيصالات الدفع؛

رأثناء السف يبتلا نيمأالبات التطم

النفقات الطبية (الإصابة أو المرض)/الإخلاء الطبي الطارئ وإعادة الجثمان/المخصصات النقدية اليومية في المستشفى

المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة: في غضون (90) تسعين يوماً من تاريخ الخسارة.

مدة تقديم المطالبة: خلال (90) تسعين يوماً على الأكثر من تاريخ إشعار المطالبة.

المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):

1. تقرير طبي يتضمن تفاصيل قصة وطبيعة الإصابة أو المرض إلى جانب إيصالات الدفع الطبية الأصلية؛
2. توثيق المعاملات العالية لإثبات تسديد كامل رسوم التذاكر للرحلة المؤقتة باستخدام بطاقة مؤهلة، بما في ذلك نسخ من تذاكر الناقل العام وإيصالات الدفع؛
3. بطاقة القبول/التخريج من المستشفى (للمخصصات النقدية في المستشفى)
4. نسخة من جواز السفر بما في ذلك أختام الدخول والخروج

مطالبات التأمين ضد مشاكل السفر

المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة: في غضون (90) تسعين يوماً من تاريخ الخسارة.

مدة تقديم المطالبة: خلال (90) تسعين يوماً على الأكثر من تاريخ إشعار المطالبة.

المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):

إلغاء الرحلة/اختصار الرحلة/انقطاع الرحلة

1. وثائق تتضمن تفاصيل عن سبب إلغاء الرحلة أو اختصارها أو انقطاعها، بما في ذلك إثبات على طبيعة الإصابة أو المرض الخطير، مثل نسخ من تقارير الإثبات الطبية، وتصريحات الطبيب المعالج، والوثائق ذات الصلة؛
2. توثيق المعاملات العالية لإثبات تسديد كامل رسوم التذاكر للرحلة المؤقتة باستخدام بطاقة مؤهلة، بما في ذلك نسخ من تذاكر الناقل العام وإيصالات الدفع؛
3. إيصالات المبالغ المستردة/أو التأكيد على تكبد مبلغ غير قابل للاسترداد بسبب إلغاء/اختصار الرحلة.

تأخير الرحلة/تفويت الرحلة التالية

1. نسخة عن تذكرة الطيارين وبطاقة الصعود إلى الطائرة
2. رسالة من هيئة الطيارين المدني أو إدارة المطار تثبت تأخير الرحلة السابقة/تفويت الرحلة التالية
3. توثيق المعاملات العالية لإثبات تسديد كامل رسوم التذاكر للرحلة المؤقتة باستخدام بطاقة مؤهلة، بما في ذلك نسخ من تذاكر الناقل العام وإيصالات الدفع؛

Luggage Protection Claims

Lost Baggage/Baggage Delay

Claim Notification Period: Within ninety (90) days from the date of loss.

Submission Period: No later than ninety (90) days from the date of Claim Notification.

Required Information (proof of loss):

1. Copies of the notification and reporting filed with the Common Carrier and all related correspondence, Property Indemnity Report (PIR) - form must include flight number, vessel number, or bill of lading and baggage check number;
2. Details of the amounts paid (or payable) by the Common Carrier responsible for the loss, description of contents, cost determination of contents and all other appropriate documents and correspondence;
3. Declaration list of lost items - as declared to the airlines.
4. Confirmation from the airlines that the baggage is declared lost and cannot be located.

3. Payments:

All payments to be made by the Insurer shall be paid to Eligible Cardholders in the Territory. Payment of any indemnity shall be subject to the laws and governmental regulations then in effect in the country of payment.

Where allowable by law, Benefit for Loss of Life is payable to the beneficiary designated by the Insured Person. If there has been no such designation, then payment of claim will be to the Insured Person's first surviving beneficiary as follows:

1. Spouse;
2. Children, in equal shares;
3. Parents, in equal shares;
4. Brothers and sisters, in equal shares; or
5. Executor or administrator

All other benefits will be paid to the Insured Person or other appropriate party where necessary. Payment of any indemnity shall be subject to the laws and governmental regulations then in effect in the country of payment.

Each insurance benefit limit described in this Guide is in United States Dollars (USD). Payment of claims will be made in local currency where required by law, with the official Foreign Exchange Rates published on the date Claim payment is made.

Economic Sanctions Exclusions: We will not be deemed to provide cover and We will not be liable to pay any Claim or provide any benefit hereunder if We determine that the provision of such cover, payment of such Claim or provision of such benefit would expose the Insurance Provider, its parent company or its ultimate controlling entity to any sanction,

مطالبات تأمين الأمتعة

فقدان الأمتعة/تأخير الأمتعة

المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة: في غضون (90) تسعين يوماً من تاريخ الخسارة.

مدة تقديم المطالبة: خلال (90) تسعين يوماً على الأكثر من تاريخ إشعار المطالبة.

المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):

1. نسخ من الإشعار والبلدغ المقدم لدى الناقل العام وجميع المراسلات ذات الصلة؛ تقرير تعويض الملكية. ويجب أن تتضمن الاستمارة رقم الرحلة، أو رمز السفينة، أو نشرة الشحن، بالإضافة إلى رقم تسجيل الأمتعة؛
2. تفاصيل المبالغ المدفوعة (أو مستحقة الدفع) من قبل الناقل العام المسؤول عن الخسارة، مع وصف المحتويات، وتقدير تكلفة المحتويات، وجميع الوثائق والمراسلات ذات الصلة
3. قائمة التصريح عن البنود المفقودة، كما تم التصريح عنها لشركة الطي ارن.
4. تأكيد من شركة الطي ارن على فقدان الأمتعة المصرح عنها، وتعدّد تحديد مكانها.

3. المدفوعات:

جميع المدفوعات التي تقدمها يقدمها المؤمن (شركة التأمين) تسدد لحامل البطاقة المؤهلة في منطقة التغطية. ويخضع دفع أيّ تعويض للقوانين واللوائح التنظيمية الحكومية المعمول بها في البلدان التي يتم فيها الدفع.

وحيثما يسمح القانون، يتم دفع التعويض عن خسارة الحياة للمستفيد الذي تتم تسميته مسبقاً من قبل الشخص المؤمن عليه. إذا لم تتوافر مثل هذه التسمية، يتم دفع المطالبة لأول مستفيد على قيد الحياة من عائلة الشخص المؤمن وفق الترتيب التالي:

1. الزوج أو الزوجة؛
2. الأبناء، بحصص متساوية؛
3. الأب والأم، بحصص متساوية؛
4. الإخوة والأخوات، بحصص متساوية؛ أو
5. منفذ الوصية أو المسؤول المكلف حكومياً بإدارة الإرث

سيتم دفع جميع التعويضات الأخرى إلى الشخص المؤمن عليه أو أي طرف آخر مناسب عند الضرورة. ويخضع دفع أيّ تعويض للقوانين واللوائح التنظيمية الحكومية المعمول بها في البلدان التي يتم فيها الدفع.

جميع المبالغ المبيّنة في هذا الدليل لتعويضات التأمين وحدودها هي بالدولار الأميركي. لكن سيتم تسديد المطالبات بالعملة المحلية حيثما يقتضي القانون، وذلك بالاعتماد على أسعار الصرف الرسمية المنشورة بتاريخ سداد المطالبة.

استثناءات العقوبات الاقتصادية: لا نعتبر أننا نوفر تغطية ولا نلتزم بدفع أي مطالبة أو تقديم أي مزايا بموجب هذا الاتفاقية إذا قررنا أن توفير هذه التغطية أو دفع هذه المطالبة أو تقديم هذه الميزة من شأنه أن يعرض مقدم خدمات التأمين أو الشركة الأم أو الكيان المسيطر على الشركة لأي عقوبة أو حظر أو تقييد بموجب قرار أرا رت الأمم المتحدة أو قوانين أو لوائح العقوبات التجارية أو الاقتصادية الخاصة بالاتحاد الأوروبي أو المملكة

prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions laws or regulations of the European Union, the United Kingdom, or the United States of America. We will not provide any cover in, or make any payments to any person or provider entity located in any country or region that is subject to comprehensive sanctions, which as of the effective date of this policy include Iran, Cuba, Syria, North Korea, Crimea Region of Ukraine, Donetsk People's Republic (DNR) Region and Luhansk People's Republic (LNR).

This policy will not: cover any loss, injury, damage or legal liability sustained directly or indirectly by any individual or entity identified on any applicable government watch list as a supporter of terrorism, narcotics or human trafficking, piracy, proliferation of weapons of mass destruction, organized crime, malicious cyber activity, or human rights abuses; or pay any Claim, loss, or expense involving any service provider who is on any such list.

Consumer Notice Analysis: the Insurers are subject to compliance with US sanctions laws. For this reason, this policy does not cover any loss, injury, damage or liability, benefits or services directly or indirectly arising from or relating to a planned or actual trip to or through Cuba, Iran, Syria, North Korea, or the Crimea region. In addition, this policy does not cover any loss, injury, damage or liability to residents of Cuba, Iran, Syria, North Korea, or the Crimea region. Lastly, this policy will not cover any loss, injury, damage or legal liability sustained directly or indirectly by any individual or entity identified on any applicable government watch lists as a supporter of terrorism, narcotics or human trafficking, piracy, proliferation of weapons of mass destruction, organized crime, malicious cyber activity, or human rights abuses.

Governing Law and Jurisdiction: this Policy is governed by the laws of the Territory where the Mastercard card was issued. Any dispute arising between the Insured Person and the Insurer is subject to the exclusive jurisdiction of the competent courts of respective Territory.

Data Disclosure: by entering into this contract of insurance, You consent to the Insurer processing data relating to You for providing insurance products and services, legal, administrative and management purposes and in particular to the processing of any sensitive personal data relating to You.

You consent to the Insurer making such information available to third parties including but not limited to any Group Company, those who provide products or services to the Insurer or any Group Company, and regulatory authorities, within and outside Your country of domicile.

المتحدة أو الولايات المتحدة الأمريكية. ولن نوفر أي تغطية أو نقدم أي مدفوعات لأي شخص أو كيان لتقديم الخدمات موجود في أي بلد أو منطقة تخضع لعقوبات شاملة، والتي اعتباراً من تاريخ سريان هذه الوثيقة تشمل إيران وكوبا وسوريا وكوريا الشمالية ومنطقة القرم في أوكرانيا.

لن تغطي هذه الوثيقة: أي خسارة أو إصابة أو ضرر أو مسؤوليات قانونية يتحملها بصورة مباشرة أو غير مباشرة أي فرد أو كيان محدد في أي قائمة مراقبة حكومية سارية باعتباره داعماً للإرهاب أو المخدرات أو الاتجار بالبشر أو القرصنة أو انتشار أسلحة الدمار الشامل أو الجريمة المنظمة أو النشاط السري الخبيث أو انتهاكات حقوق الإنسان؛ أو دفع أي مطالبة أو خسارة أو مصاريف تتعلق بأي مقدم خدمات مدرج في أي قائمة من ذا القبيل.

تحليل إخطار المستهلك ك: تلتزم الشركة بالامتثال لقوانين العقوبات الأمريكية. لهذا السبب، لا تغطي هذه الوثيقة أي خسارة أو ضرر أو ضرر أو مسؤولية أو منافع أو خدمات تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن أو تتعلق برحلة مخطط لها أو فعلية إلى أو من خلال كوبا وإيران أو سوريا أو السودان أو كوريا الشمالية أو منطقة القرم. وبالإضافة إلى ذلك، لا تغطي هذه الوثيقة أي خسائر أو إصابات أو أضرار أو مسؤولية تجاه سكان كوبا وإيران وسوريا والسودان وكوريا الشمالية أو منطقة القرم. وأخيراً، لن تغطي هذه السياسة أي خسارة أو إصابة أو ضرر أو مسؤولية قانونية يتحملها بشكل مباشر أو غير مباشر أي فرد أو كيان محدد في أي قائمة مراقبة حكومية سارية كداعم للإرهاب أو المخدرات أو الاتجار بالبشر والقرصنة وانتشار أسلحة الكتللة والتدمير، والجريمة المنظمة، والنشاط السري الخبيث، أو انتهاكات حقوق الإنسان

القانون النافذ والسلطة القضائية: تخضع هذه الوثيقة لقانون البلد الذي أصدر البطاقة، ويخضع أي نزاع للسلطة القضائية للمحاكم المختصة في البلد المصدر.

الإفصاح عن البيانات: بإبرام عقد التأمين هذا، توافق على معالجة الشركة للبيانات المتعلقة بك لغرض تقديم منتجات وخدمات التأمين والإدارة القانونية ومعالجة أية بيانات شخصية حساسة تتعلق بك على وجه التحديد.

توافق على قيام الشركة بالإفصاح عن تلك المعلومات إلى الغير بما في ذلك دون حصر أية شركة من شركات المجموعة ومن يقدمون الخدمات والمنتجات إلى المؤمن له أو أية شركة في المجموعة وأية هيئات تنظيمية داخل أو خارج بلد أو مكان إقامتك.